SHONENJUMP MANGA

vol. 1

NISEKOI

False Love

Story and Art by
NAOSHI KOMI

Welcome to volume 1!

I wanted to draw a fun story.

Thanks for reading it!

Naoshi Komi

NAOSHI KOMI was born in Kochi Prefecture, Japan, on March 28, 1986. His first serialized work in *Weekly Shonen Jump* was the series *Double Arts*. His current series, *Nisekoi*, is serialized in *Weekly Shonen Jump*.

NISEKOI:
False Love
VOLUME 1
SHONEN JUMP Manga Edition

Story and Art by
NAOSHI KOMI

Translation ✓ Camellia Nieh
Touch-Up Art & Lettering ✓ Stephen Dutro
Design ✓ Fawn Lau
Editor ✓ John Bae

NISEKOI © 2011 by Naoshi Komi
All rights reserved.
First published in Japan in 2011
by SHUEISHA Inc., Tokyo.
English translation rights arranged
by SHUEISHA Inc.

The stories, characters and incidents mentioned
in this publication are entirely fictional.

No portion of this book may be reproduced or
transmitted in any form or by any means without
written permission from the copyright holders.

Published by VIZ Media, LLC
P.O. Box 77010
San Francisco, CA 94107

RATED T FOR TEEN

PARENTAL ADVISORY
NISEKOI: FALSE LOVE is rated T for Teen and is recommended for ages 13 and up. This volume contains realistic and fantasy violence.

ratings.viz.com

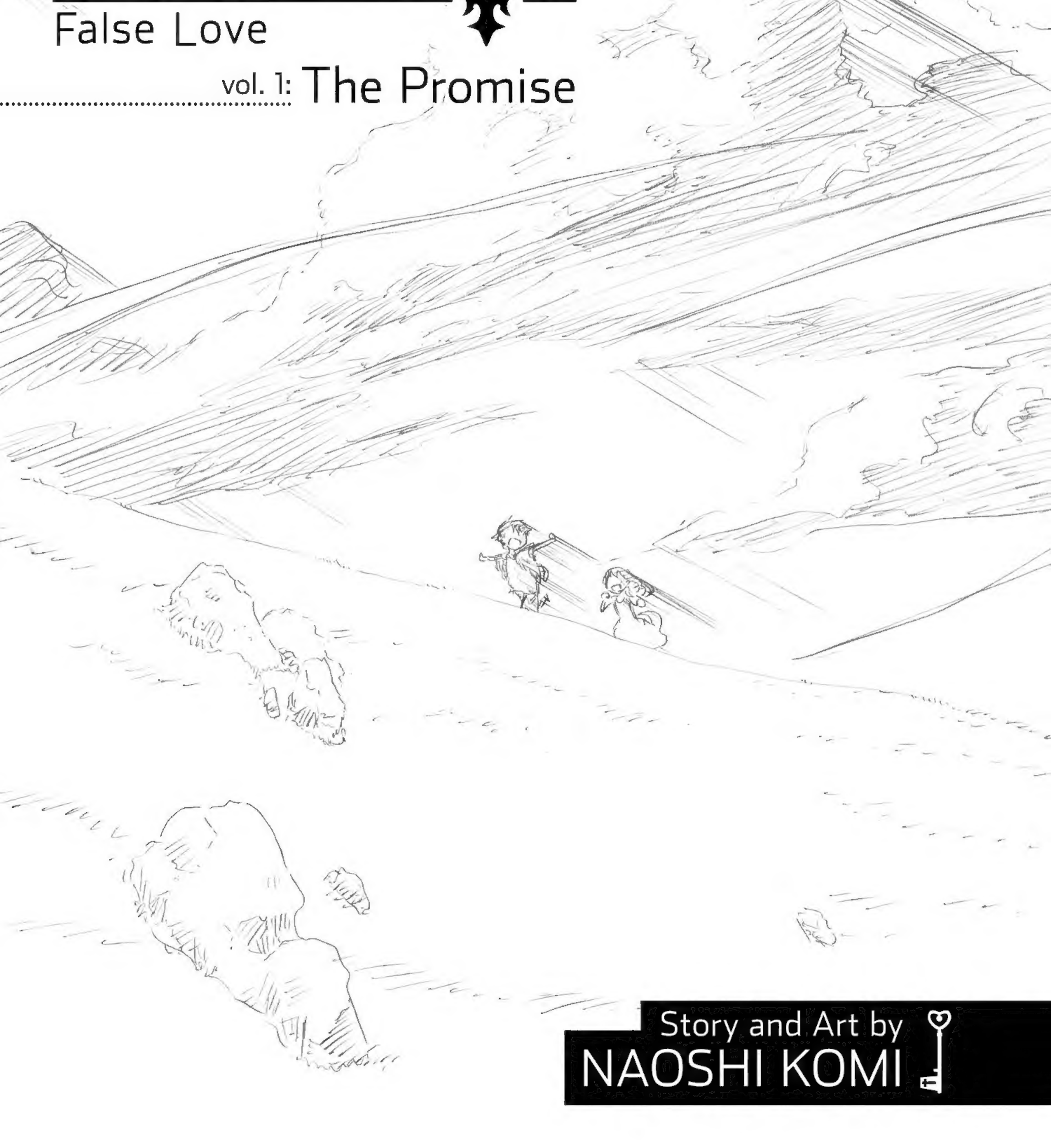
SHONEN JUMP
www.shonenjump.com

VIZ MEDIA
www.viz.com

NISEKOI

False Love

vol. 1: The Promise



Story and Art by
NAOSHI KOMI

NISEKOI
False Love
vol. 1: The Promise

TABLE OF CONTENTS

chapter 1: The Promise 5
chapter 2: Questions 61
chapter 3: The First Time 87
chapter 4: The Encounter 111
chapter 5: Lots 131
chapter 6: Birds of a Feather 151
chapter 7: Homemade 171

ZAWSZE IN LOVE... (FOREVER IN LOVE)

チャリ... CHING

Chapter 1: The Promise

YOU TAKE THIS LOCK...

...AND I'LL TAKE THIS KEY.

...AND KEEP IT SAFE!

HOLD IT CLOSE TO YOUR HEART ...

YES!

...AND THEN ...

WE'LL USE THE KEY TO OPEN THE LOCK...

ONE DAY, WHEN WE'RE ALL GROWN UP, WE'LL MEET AGAIN!

WE'LL GET MARRIED!

THAT WAS TEN YEARS AGO.

TO THIS DAY, THE LOCK HASN'T BEEN OPENED.

Chapter 1: The Promise

NISEKOI
False Love

SMAK

ﾍﾟﾛﾘ

GOOD.

I'M A RUN-OF-THE MILL TEEN-AGER...

I STARTED HIGH SCHOOL THIS SPRING.

ズズ…

SHLRP

MY NAME IS RAKU ICHIJO.

RFFL

ﾘﾛｯﾄ…

THAT IS...

...EXCEPT FOR JUST ONE THING.

HEY!

GRUB'S READY, YOU LOW-LIFES!

YOUNG MASTER!

DA-DUMMM

OH!

GOOD MORN-ING!

AROUND HERE, THE SHUEI-GUMI...

...IS A WELL-KNOWN YAKUZA SYNDI-CATE.

英組

*SIGN: SHUEI-GUMI

WAY TO GO, MASTER!

DEE-LISH!

THANKS SO MUCH! YOUR FOOD'S DA BEST!

AND I'M THE BOSS'S ONLY SON.

CLACK カカカ CLACK カカ

ピク TWITCH

ズーン WHMF

YAKUZA.

MY FAMILY JUST HAP-PENS TO BE...

CHOMP

AT LEAST I'LL KNOW HOW TO COOK FOR MYSELF WHEN I MOVE OUT...

WE'D EAT LIKE CRAP IF I LET YOU GUYS DO THE COOKING.

NO PROB-LEM.

...I WAS BROUGHT UP ACUTELY AWARE OF A "MAN'S DUTIES."

THANKS TO MY HOME LIFE...

Ichijo Family Creed

A Man's Duties

1) Never turn yer back on yer enemies.

2) Always brush yer teeth

DON'T GO! YOU'RE OUR FUTURE LEADER!!

NOOO!

I'M NOT YOUR FUTURE LEADER!!

YOU CAN'T LEAVE US, YOUNG MAS-TER!!

WHAT?!

えぇ WHAAAAT?!!?

I'M NOT JOINING THE YAKUZA!

HOW MANY TIMES DO I HAFTA TELL YOU?

え WHAT?!

そんな NOOOO!!!

I...

THEY WANT ME TO JOIN THE YAKUZA WHEN I GROW UP, BUT I'M TOTALLY NOT CUT OUT FOR IT!

BUT I'VE NEVER BEEN TOUGH AND I'M A TERRIBLE FIGHTER.

キュー TWEET

OUR FUTURE LEAD-ER'S SO SMART!

DUNNO 'ZACTLY WHAT THAT YOU JUST SAID, BUT DAT SOUNDS COOL, YOUNG MASTER!

WHOOAH!

おお——!! WOWEE!

SIGH...

I'M GOING TO GRADUATE FROM A TOP UNIVERSITY AND BECOME A DILIGENT CIVIL SERVANT!

I INTEND TO WALK THE STRAIGHT AND NARROW!

BY THE WAY, RAKU...

...I'VE GOT IMPORTANT BUSINESS I NEED TO SPEAK TO YOU ABOUT.

IMPORTANT BUSINESS ?

Boss! Good morning, Sir!

DAD ...

ALL RIGHT, THAT'S ENOUGH.

WHY'S IT ALWAYS SO NOISY AROUND HERE?

ANY-WAY ...

...THAT'S HOW IT IS AROUND HERE. NOT MUCH I CAN DO ABOUT IT.

NO! DON'T!

ONE OF DEM SUPER STRETCH ONES!

PREPARE A LIMO, YOU JERKS!

GRR

I'M GONNA BE LATE!

OH NO!

WHAT?! OUTTA DA QUES-TION!!

A GLORIOUS DAY, YOUNG MASTER!

WE WISH YOU A GLORI-OUS DAY OF EDUCA-TION!!

AWRIGHT, YOUNG MASTER!

IT'S ONE THING AFTER ANOTHER.

...

WHISPER WHISPER

...AND LEAD A NORMAL, QUIET LIFE AT SCHOOL.

ざわ ざわ…

MURMUR MURMUR MURMUR

I WAS HOPING TO KEEP MY HOME LIFE A SECRET IN HIGH SCHOOL...

THE CURIOUS STARES REALLY GET TO ME.

ARGH!

WHISPER WHISPER

A NEW GANG'S BEEN STIRRING UP TROUBLE ON OUR TURF THESE DAYS.

HEY, BY THE WAY, YOUNG MASTER!

WHAT? A GANG?!

WATCH OUT FOR THEM, WILL YA?

WHAT YOU LOOKIN' AT, PUNK? YOU GOT BEEF WITH THE YOUNG MASTER?!

I CAN'T EVEN DESCRIBE HOW HARD IT'S BEEN MAKING FRIENDS...

WHAP

ガコッ

CUT THAT OUT!

AI-

ヒィィ

-EEE!!

イィィ

HOW COME I'M ALWAYS SUR-ROUNDED BY VIOLENCE?!

I CAN'T TAKE IT ANY-MORE!

WORMP

BLREF

BUT IT AIN'T NO BIG DEAL...

I KINDA LOST MY RIGHT EAR..

WE HAD A RUN-IN WITH 'EM YESTERDAY, ACTUALLY...

...AND LEAD A PEACEFUL, QUIET LIFE.

GEE...I LOOK FORWARD TO THE DAY I CAN LEAVE IT ALL BEHIND...

I DID...

SHING

...JUST ONCE.

MY LIFE WAS A NEVER-ENDING STRUG-GLE.

...THAT MY LOVE LIFE IS TOTALLY NONEXISTENT. I NEVER EVEN HAD A GIRL LIKE ME.

COME TO THINK OF IT, I SPEND SO MUCH TIME STUDYING TO GET INTO A GOOD COLLEGE...

NO...

CHING

HAHH

HAHH

UNTIL ONE FATEFUL DAY...

JINGLE

HUH ?!

VOOSH

THAT DAY...

...WAS THE DAY EVERY-THING CHANGED.

HAHH... HAHH...

OH NO! I'M LATE!

WHAP

KA-SHOOP

SHOOSH

FROM THAT DAY FOR-WARD...

Hya!

MY LIFE BECAME AN EVEN WORSE NEVER-ENDING STRUGGLE !!

UH-OH.

HUH?

シュー

KSHHHH

KA WHMPF

ドキャア!!

UUUGH!!

OUCH.

WAA!

I'M IN A HURRY!

SORRY 'BOUT THAT!

1-C

WHAT WAS THAT?!

WHA...

SOORRY!

ZOOM!!

ヒュー

SHOOF

WHAT HAPP-PENED? YOU'RE HURT!!

ICHIJO ?

DUDE!

HEYA, RAKU ...

LUB DUB ドキッ!!

I'M F-FINE! I'M TOTALLY OKAY!

O-ONO-DERA !

YOUR NOSE IS BLEED-ING!

ARE YOU OKAY ?

YOU'RE TELLING ME A GIRL JUMPED OFF THAT THING AND KNEED YOU?! YEAH, RIGHT!

NO WAY, DUDE. THE SCHOOL WALL IS SEVEN FEET TALL!

IT'S TRUE DUDE!

A GIRL HIT-AND-RUN?

WHAT ?!

NO!

YOU DON'T WANT IT TO GET IN-FECTED!

HERE!

WAIT A SEC...

I HAVE A BAND-AID.

HUH?! NAH, I'M OKAY, REALLY...

NEVER MIND THAT. DIDJA HEAR?

THERE'S A NEW GIRL IN OUR CLASS!

I HEAR SHE'S A TOTAL BABE!

HE STILL DOESN'T BELIEVE ME...

ULP!

SHUT UP!

JOLT

HEY, WAY TO GO, RAKU! ♡

...

HEH

HEH

ピッ! BLUSH

MAYBE GETTING HURT WAS KINDA LUCKY...

WHOA, I CAN'T BELIEVE HOW CLOSE ONODERA IS...

LUB DUB ドキドキ...

SHP ﾍﾟﾛﾘ...

Here!

MURMUR

おお WHOA!!

!

COME ON IN, KIRISAKI.

ALRIGHT, CLASS. WE HAVE A NEW STUDENT JOINING US TODAY.

YES, MA'AM.

...BUT AT LEAST I GOT TO TALK WITH ONODERA. I GUESS THINGS AREN'T SO BAD.

SWOON

ﾄﾛｰﾝ...

WHEW...

TODAY STARTED OFF IN THE WORST POSSIBLE WAY...

I JUST MOVED HERE FROM THE U.S. PLEASED TO MEET YOU!

MY NAME'S CHITOGE KIRISAKI.

GRIN

SO DON'T BE SHY! I LOOK FORWARD TO GETTING TO KNOW YOU!

AS YOU CAN SEE, I SPEAK JAPANESE JUST FINE...

MY MOM'S JAPANESE AND MY DAD'S AMERICAN, SO I'M HALF-AND-HALF.

I'VE NEVER SEEN ANYONE SO HOT!

HALF-AND-HALF!

LOOK AT THOSE LEGS! WHAT A FOX!

DUDE, SHE'S FINE!

OH, MAN! WHAT A CUTIE!!

わぁ

OOOOOH

わぁ あぁ

MURMUR MURMUR

WELL, FIND A SEAT. THERE'S A FEW EMPTY ONES IN THE BACK.

YOU!!

PSY-

MURMUR

-CHO-

-PATH

MURMUR

?

YOU'RE THE PSYCHO-PATH WHO NEARLY KILLED ME!!

YOU'RE...

CLATTER!!

I SAID I WAS SORRY! WHAT'S YOUR PROBLEM? IT WAS JUST A BUMP, YOU HYSTERICAL DRAMA QUEEN!

YOU CALL THAT AN APOLOGY?!

I APOLO-GIZED, DIDN'T I?

YOU NAILED ME WITH YOUR KNEE IN THE COURTYARD, DIDN'T YOU?

WHO'RE YOU CALLING A PSYCHO-PATH?!

KRIK

...MON-KEY GIRL!!

YOU...

OH YEAH, YOU SEEM REALLY SORRY!!

YEAH? WELL, YOU SHOULD GET YOUR BLOOD PRESSURE CHECKED! I SAID I WAS SORRY. CAN'T YOU LET IT GO? QUIT BEING SUCH A WUSS!

A WUSS?

JUST A BUMP!? I NEARLY LOST CONSCIOUS-NESS!!

GAWK...

KA BLAM

WHO'RE YOU CALLING MONKEY GIRL?!

GASP-!!

...THE DOORS SWUNG WIDE OPEN...

AT THAT MO-MENT ...

...WITH THE NEW GIRL.

MY FIRST DAY...

...ONTO A NEW WORLD OF SUFFER-ING.

WHMP!!

NOW YOU'VE DONE IT!

YOU HUMILI-ATED ME IN THERE!

FWAP

YOU MESSED THINGS UP FOR ME, YOU KNOW!

SHOULDN'T IT BE THE OTHER WAY AROUND? YOU'RE THE ONE WHO CLOB-BERED ME!!

WAIT... *YOU'RE* MAD AT *ME*?!

...

WHAT-EVER! YOU STARTED IT!!

YOU RUINED EVERY-THING!

Oh, Kirisaki!

Kirisaki!

What?!

YOU TOTALLY SCREWED UP THE FIRST MOMENTS OF MY GOLDEN HIGH SCHOOL CAREER!

Boo hoo!

MY NEW LIFE IN JAPAN...

SHE CAN KNEE ME ANY DAY!

BUT MAN, SHE'S FINE!

HE WASN'T KIDDING!

SO THAT'S THE KNEE-SLAM-MER?

SHOOP

GRRR!

THIS IS PER-FECT!

HUH?

WHAT'S THIS?

YOU KNOW EACH OTHER?

WELL, WELL!

TA DAA!!

I ABSO-LUTELY OBJECT!!

I OB-JECT!

Hmm

This is cruel!

OBJEC-TION OVER-RULED.

BZZZZZ

WELL...

KIRISAKI'S NEW TO JAPAN. SHE NEEDS SUPPORT!

HOW COME SHE'S SITTING NEXT TO ME?!

WHAT?!

GRR!

HUH?!

SHE'S IN YOUR COMPE-TENT HANDS, ICHIJO!

SHOOP

YOU AND YOUR MONKEY GERMS BETTER KEEP...

SAME HERE!

I DIDN'T SAY ANY-THING.

WHAT?!

I DON'T WANT TO CATCH YOUR WUSSI-NESS!

KEEP YOUR DIS-TANCE!

IS SHE REALLY A GIRL, EVEN?

SHE'S NOTHING LIKE ONODERA OR THE GIRL I MADE THAT PROMISE WITH...

I'VE NEVER MET SUCH A VIOLENT, ANNOYING GIRL!

GAH! WHAT'S WITH THIS CHICK?!

GRIND GRIND

WE NEVER DID MEET AGAIN...

...BUT I ALWAYS BELIEVED THAT IF I KEPT THE PENDANT, WE MIGHT MEET AGAIN.

I DON'T REMEMBER HER NAME OR WHAT SHE LOOKED LIKE, BUT I DEFINITELY REMEMBER OUR PROMISE!

WONDER WHAT THAT GIRL'S UP TO THESE DAYS...

WHERE?

HUH?

WHAT?

...

PAT

PAT

IF ONLY I COULD HAVE A RELATION-SHIP LIKE THAT WITH ONODERA...

HEH HEH.

OH!

MUST HAVE BEEN THAT KNEE-SLAM ...

WHEN DID I LOSE IT?!

Don't you ever shut up?

WHERE?

IT'S GONE!

MY PENDANT'S GONE!!

WHY SHOULD I HELP YOU FIND IT?

WHAT?!

WHAT'S WRONG, ICHIJO?

ONO-DERA!

I'M ASKING YOU BE-CAUSE I CAN'T FIND IT!

FIND IT YOUR-SELF!

THAT HAS TO BE IT! THERE'S NO OTHER WAY!

IT'S YOUR FAULT! I LOST IT WHEN YOU SLAMMED INTO ME!

WHAT?

WHAT DID IT LOOK LIKE, ANYWAY?

SO...

...WITH A LOCK, SHAPED LIKE THIS.

IT HAD A CHAIN, ABOUT THIS LONG...

WELL...

I LOST SOME-THING IMPOR-TANT.

WANT ME TO HELP YOU LOOK FOR IT?

OH, NO, THAT'S OKAY. IT'S HER FAULT ANYWAY.

WHAT?!

SHE SHOULD HELP ME FIND IT.

Hi! My name's Ono-dera.

Hi!

I THINK. NO, SORRY. MY MISTAKE.

YOU SAW IT SOME-WHERE? WHAT?

WAIT A SEC...

WOULDN'T WANT ANYONE THINKING I WAS FRIENDS WITH SUCH A WHINY GUY.

I HATE GUYS WHO CAN'T EVER LET STUFF GO.

FINE.

...IF YOU PROMISE NEVER TO SPEAK TO ME AGAIN AT SCHOOL.

I'LL HELP YOU LOOK FOR IT...

WHAT?!

"PROMISE NEVER TO SPEAK TO ME AGAIN"?! HA!!

OH, I PROM-ISE! GLADLY!

I'LL HELP THEN. BUT ONLY AFTER SCHOOL!

WE JUST MET. I CAN'T BELIEVE SHE'S TREATING ME LIKE THIS!

Hmph!

NGRRR!! THIS GIRL'S SO AGGRAVATING!!

I'D LIKE YOU TO HELP KIRISAKI FEEL AT HOME AROUND HERE...

...SO I'VE ASSIGNED HER TO WORK WITH YOU...

WAIT! ONE MORE THING, ICHIJO!

HUH?

WHY WOULD I WANT TO HAVE ANYTHING TO DO WITH A GIRL LIKE THAT ANYWAY?

WHAT...

...TAKING CARE OF THE ANIMALS. THANKS IN ADVANCE!

ヴェッ SQUAK

ヴェッ SQUAK

シャー HSSSS

MEOW ニャー

KLUCK ゲロゲロ KLUCK KLUCK

YOU'RE AS NITPICKY AS EVER, I SEE.

BESIDES, WE AREN'T TECHNICALLY *IN* SCHOOL.

YOU THINK WE CAN DO THIS JOB TOGETHER WITHOUT SPEAKING?!

HEY! YOU PROMISED NOT TO TALK TO ME, REMEMBER?

WHY IS THIS HAPPENING?!

YOU RESCUED THEM ALL?!

GRRR

ガルルル!

SKREECH SKREECH

ワオーン

SKWAAK

HOW COME THERE'S SO MANY ANIMALS?!

WELL, SOMEBODY HAD TO TAKE CARE OF THEM. THEY HAD INJURIES AND STUFF...

GAH! I CAN'T BELIEVE WE HAVE TO WORK TOGETHER!

SO, ANYWAY...

WHAT'RE YOU DOING?!

KA!!!

LET'S GET THIS OVER WITH AND LOOK FOR YOUR STUPID PENDANT.

SPLSH!!!

SIGH...

WELL, I GUESS WE MIGHT AS WELL GET TO WORK.

I'D BETTER HANDLE THIS.

I'LL GET THE ANIMALS' FOOD READY. YOU CARRY IT.

WHAT? WHO PUT YOU IN CHARGE ?!

OH, COME ON. THEY'LL BE OKAY. I THINK.

THE ROOTS'LL ROT IF YOU DROWN THEM LIKE THAT!

HOW CAN YOU SAY THAT?! IT'S OVER-FLOWING !!

PLIP

E"7

E"7...

PLIP

AT THIS RATE, WE'LL BE HERE UNTIL NIGHT-FALL!

WHEN I DO SOME-THING, I DO IT WITH PRECI-SION!

OH, FOR CRYING OUT LOUD!!

THE RECOMMENDED FEED FOR A MATURE ROOSTER...

LET'S SEE...

FLIP

11°5...

YOU CALLING ME INSENSI-TIVE!?

YEAH, WELL MAYBE *YOU'RE* A LITTLE TOO MANLY!

YOU GOT A PROB-LEM?

THESE ARE SENSI-TIVE CREA-TURES, UNLIKE YOU!!

MAN UP A LITTLE AND QUIT BEING SO UPTIGHT!!

THE GOLD-FISH !!

BLOOP

YOUR WAY, THESE ANIMALS WILL DIE OF STRESS IN TWO HOURS!

IF WE DO THIS YOUR WAY, THESE PLANTS WILL BE DEAD IN TWO DAYS!

DAY TWO...

...WITH THE PSY-CHOTIC NEW GIRL.

Time to look for your stupid pendant now!

I know!

WE SO DON'T GET ALONG! HOW LONG IS THIS GOING TO LAST?!

GRR! THIS GIRL DRIVES ME UP THE WALL!!

HERE.

FWAP

!

ドーン ドーン ドーン ドーン

NNG...

Why's it Japan- ese so con- fusing?

SKRIT SKRIT

I MAY NOT LIKE YOU...

...BUT I DON'T LIKE TO STAND BY AND LET PEOPLE SUFFER.

MY JAPAN-ESE NOTES.

YOU WERE HAVING TROUBLE KEEPING UP, RIGHT?

WHAT'S THIS?

I WAS TRYING TO BE NICE!!

WHY, YOU LITTLE...

GGRR!!

DAY THREE ...

WHO ASKED FOR YOUR HELP?

DIDN'T I TELL YOU NOT TO TALK TO ME?

...AND YOU SEEM LIKE PRETTY GOOD FRIENDS.

...EVEN AFTER SCHOOL ...

WELL, YOU'RE ALWAYS TO-GETHER ...

ARE YOU NUTS ?!

GOOD FRIENDS ?!

HOW'D YOU GET TO BE SO TIGHT WITH KIRISAKI?

YO, RAKU.

WHAT ?!

Whatcha talkin' 'bout?!

...WITH THE TRANS-FER STUDENT FROM HELL.

LIKE, WHY DID SHE MOVE HERE?

WHY IN THE MIDDLE OF THE SCHOOL YEAR?

THOK

ピッ FWIP

SUPER HOT? THAT BEAST?!

ガシ... SHOOP

WELL, KIRISAKI'S SUPER HOT, RIGHT?

ブオン VOOSH

ゲオン VOOSH

A LOT OF GUYS ARE CURIOUS ABOUT HER.

OH, REAL-LY?

WE'RE DEFINITELY NOT FRIENDS. THAT'S FOR SURE!

IT'S NOT MY FAULT WE'RE AROUND EACH OTHER A LOT.

SHE HAPPENS TO BE IN OUR CLASS AND SITS NEXT TO ME.

ブン KCHONG

MONKEY GIRL.

...

CLAP ﾊﾟﾁ

CLAP ﾊﾟﾁ

CLAP ﾊﾟﾁ

わぁ WOW!

すごーい AMAZING!

WHAT KINDA HOME LIFE MAKES A PERSON THAT VIOLENT?!

Ouch

THAT GIRL'S A GORILLA!

DAY FOUR ...

...WITH ACRO-BAT GIRL.

And you expect me to help you!?

Geez! I'm sorry!

WHAT?! THAT'S THE THIRD TIME THIS WEEK!

ANOTHER RUN-IN WITH THAT NEW GANG OVER ON 3RD STREET!

BIG BROTH-ER!

NOT THAT I'VE GOT SUCH A NORMAL HOME LIFE...

THAT NEW GIRL SURE IS QUICK TO USE HER FISTS.

She makes the yakuza seem peace-ful!

YOU'VE BEEN GETTING HURT A LOT LATELY.

OH! UH, THANKS!

HERE, ICHIJO.

I SAW THAT.

YOU OFFERED TO LEND HER YOUR NOTES, RIGHT?

BUT...

...THE FACT THAT YOU'RE NICE TO HER ANYWAY IS WHAT I LIKE ABOUT YOU, ICHIJO.

WHAT?

BY THE WAY...

...WHERE DID YOU BUY THAT PENDANT?

I'M...SUPER STOKED!

YOWZA! I DIDN'T REALIZE SHE WAS WATCHING!

UH... YEAH.

A PROMISE?

DAY SIX...

...SO IT'S IMPOR-TANT TO ME.

WELL, IT HAD TO DO WITH A PROMISE I MADE...

HOW LONG AGO?

I DIDN'T. SOMEONE GAVE IT TO ME A LONG TIME AGO.

WOW! YOU REALLY TAKE CARE OF YOUR STUFF!

ABOUT TEN YEARS, MAYBE?

...HOW COME YOU MOVED HERE IN THE MIDDLE OF THE YEAR?

BY THE WAY...

WHY DO YOU WANNA KNOW?

HUH?

...WITH GORILLA GIRL.

QUIT COM-PLAIN-ING!

I THOUGHT YOU HATED WHINERS!

SHEESH! WE'RE NEVER GOING TO FIND IT!

GAH! AREN'T YOU EVER NICE!?

NONE OF YOUR BUSI-NESS!

WHAT'S IT TO YOU, ANYWAY?

WHAT DO YOUR PARENTS DO?

OH?

NO REA-SON.

MY PARENTS' WORK.

Hmm...

Where is it?

BESIDES...

I GUESS SHE'S OKAY WHEN SHE SHUTS HER MOUTH...

"SUPER HOT," HUH?

AT LEAST SHE HELPS ME SEARCH FOR MY PENDANT EVERY DAY.

HMPH. NOT OVER HERE, EITHER.

I'LL LOOK OVER THERE.

YEAH, OKAY.

WAIT...

FWSH

HMM?

THAT SCENT...

BUT WHERE DO I KNOW IT FROM?

HMMM ♪~~♪?

I'VE SMELLED IT BEFORE.

IT'S NOSTALGIC, SOMEHOW...

DON'T MESS WITH THE YAKUZA, SUCKAS!

WHOOSH

DIEEE!

VOOSH

BITE ME, PUNK !!

WHOOSH

HUH ?

DROP DEAD !!

...WITH KIRI-SAKI.

DAY SEVEN ...

VOOSH ドドドドド...

Come and get it!

You wanna piece of this?!

THIS IS GETTING WORSE EVERY DAY.

GEEZ ...

HEY, KIRISAKI!

WHAT?!

IT'S ABOUT TIME, KIRI-SAKI!

COME GIMME A HAND, WILL YOU?

SHP

FWSHH

I CAN'T STAND THIS!!

HUH ?!

IT'S UNBEAR-ABLE!!

I MEAN, YOU SEEM TO REALLY GET ALONG AND YOU'RE ALWAYS TOGETHER AFTER SCHOOL...

TEE HEE

HEY, KIRI-SAKI! ARE YOU AND ICHIJO DATING?

WH ...

WHAT'S GOING ON?!

YOU KNOW WHAT THOSE GIRLS IN OUR CLASS SAID?

TEE HEE

WHUT ?

GIGGLE

GIGGLE

THAT'S WHAT.

TAK
17"/

TAK
9"/

WE'RE ONLY TOGETHER AFTER SCHOOL BECAUSE I'M HELPING LOOK FOR YOUR PENDANT, OUT OF THE KINDNESS OF MY HEART...

WE "GET ALONG"!? DON'T MAKE ME LAUGH!!

YOU'RE WHAT ?!

BESIDES, LET'S BE REAL!

WELL, YOU SHOULDA BEEN MORE CAREFUL WITH IT!

GIMME A BREAK! YOU MADE ME LOSE IT, REMEM-BER?!

!

MAYBE I'LL HELP ICHIJO LOOK FOR HIS PENDANT ...

OUR STUDENT GOVERN-MENT MEETING FINISHED EARLY TODAY.

TAK
9"/

TAK
17"/

TAK
9"/

THEY PROB-ABLY THOUGHT IT WAS TRASH AND TOSSED IT!

SOME-BODY MUST'VE FOUND IT AND PICKED IT UP!

FACE IT!

WE'VE BEEN SEARCHING ALL WEEK!

I BET YOU'RE THE TYPE WHO CAN'T SLEEP WITHOUT YOUR TEDDY BEAR!

A GROWN MAN MAKING SUCH A FUSS OVER A STUPID PENDANT!

HA!

WHA --?!

HOW DO YOU KNOW?

IT'S IMPOR-TANT TO ME.

BE-SIDES ...

!!

GET OVER IT ALREADY! QUIT BEING SUCH A WHINY LITTLE GIRL!

PUH-LEASE !

WHAT, DID A GIRL YOU LIKE GIVE IT TO YOU OR SOME-THING?

HOLD IT CLOSE TO YOUR HEART AND KEEP IT SAFE!

THIS IS SO STUPID!

WHAT A LOSER!

#2

ぎゅっ../

CLENCH

DOESN'T EVEN REMEMBER IT BY NOW!

I BET WHO-EVER IT WAS...

SHUT UP!!

IF THAT'S HOW YOU FEEL, THEN YOU CAN QUIT HELPING ME!!

ｻｧｧｧｧｧｧｧ...

KSSSSHHHHHH

PLIP

ゴゴゴゴ

RRRMB

RMB

ゴゴゴ...

RRRMB

PLIP

PLIP

SHHHHH

KSHHHHH

SHP

トス…

FINE.

…

SUPER UNCOOL.

SHHHAA

ナアアアア

I BLEW MY TOP...

...AT A GIRL.

NOW I'VE DONE IT.

ギュッ…!

CLENCH.

RUSTLE

ANY-WAY...

SHE MAY BE ROUGH...

RUSTLE

...IT'S TOO LATE NOW.

BUT SHE HELPED ME LOOK FOR MY PENDANT ALL THIS TIME.

...WITH CHI-TOGE.

DAY ELEVEN ...

GA-!

WHUD

THIS IS SO STUPID!

...DOESN'T EVEN REMEMBER IT BY NOW!

I BET WHO-EVER IT WAS...

RUSTLE...

...!!

ICHIJO!!

SHP ビク…

HAHH /|ア…

KIRI-SAKI …

…WANTS YOU TO GO OVER THERE.

SHF ヒュ…

HOW COME SHE WANTS ME OVER HERE?

WHAT IS IT NOW?

KIRI-SAKI?

SHOO ヒ〃 ニ/2〃,!!

ISN'T THAT…

WAIT A SEC …

WHSH ヒ〃ウ…!

HUH?

AIEE!!

THWAK!!

OUCH!

WHAT WAS THAT FOR?!

ICHIJO, ARE YOU OKAY?

HUH?

IS THAT ...!! YOURS?

YEAH...

BUT WHY DID SHE...

WHP ﾌﾙﾘ...

CHING ｹｬﾘﾝ...

WAIT...

THIS IS...!!

SHE DIDN'T WANT YOU TO KNOW.

SHE TOLD ME NOT TO TELL YOU.

YOU KNOW...

KIRISAKI WAS LOOKING FOR IT THIS WHOLE TIME.

?!

RUSTLE カサ...

訳せろもんなら訳してみろ!!

I fulfilled my duty.
So don't talk to me anymore
scum bastard!!
Chitoge

TRANSLATION:

TRY AND TRANSLATE THIS IF YOU CAN!

CHITOGE

HUH?

BE-SIDES...

MAYBE SHE HAD A POINT.

SHE'S A TOTAL JERK.

SHEESH!

BUT I GUESS SHE'S NOT ALL BAD.

カサ...

SHF

DON'T UNDERSTAND BUT SOMEHOW I KNOW I'VE BEEN DISSED.

Lame as ever!

NO!

DON'T DO THAT!

ドッキーン!! LUB DUB

?!

SHAA

MAYBE IT'S TIME...

...I PUT THIS STUPID PROMISE BEHIND ME.

EVEN IF IT WAS TEN YEARS AGO AND YOU WERE JUST KIDS...

...MAYBE IT'S STILL IMPORTANT TO HER.

HUH?

...YOU MADE A PROMISE WITH ICHI-JO... SOMEONE, RIGHT?

IT WOULD REALLY MAKE THEM SAD IF YOU DID THAT.

IF THAT PERSON REMEM-BERS YOUR PROMISE TOO...

OOPS! SORRY !!

I GUESS THAT WAS WEIRD!

ER ...

NO, IT WASN'T ...

GASP

//,,/ ... !

WAIT. DON'T TELL ME...

ONODERA?

I'LL CON-TINUE TO CHERISH IT.

IT'S IMPORTANT TO ME, AND THAT'S WHAT MATTERS.

YOU'RE RIGHT.

WHETHER I SEE HER AGAIN OR NOT...

YOU CHEERED ME UP.

THANKS.

SIGH

SURE.

SEE YOU!

SEE YOU LATER!

THANKS FOR EVERY-THING, ONO-DERA!

ZIP

I WASN'T ABLE TO ASK HIM THIS TIME EITHER.

I...

FOR A MOMENT I WONDERED IF ONODERA WAS THE GIRL I MADE THE PROMISE WITH.

ドキ ドキ

MAN, THAT SHOOK ME UP!

I'M SO STUPID.

NEXT WEEK WHEN I SEE HER, I'LL TRY TO CASUALLY FIND OUT MORE.

Better not get my hopes up!

LUB DUB ドッキン

Talk about destiny!

LUB DUB ドッキン

THAT WOULD BE SO AWESOME!!

WHAT IF ONO-DERA IS THE GIRL...?

THE WAY SHE TALKED, IT SURE SEEMED LIKE SHE KNEW ABOUT IT...

COULD IT BE?

WELCOME HOME, SON.

IN FACT, WE WOUND UP HAVING TO DEAL WITH EACH OTHER AGAIN MUCH SOONER THAN I THOUGHT.

COME SEE ME IN MY CHAMBER, WILL YOU?

I GUESS I'M A LITTLE THANKFUL FOR THAT.

NOT THAT I'LL EVER TALK TO HER AGAIN, PROBABLY.

OR SO I THOUGHT.

STILL...

I GUESS IF IT WEREN'T FOR GORILLA GIRL...

I NEVER WOULD'VE HAD THAT CONVERSATION WITH ONODERA.

PRETTY SOON WE'LL HAVE AN ALL-OUT WAR ON OUR HANDS.

I'M SURE YOU KNOW ABOUT THE CLASHES WE'VE BEEN HAVING WITH THAT OTHER GANG.

WHAT'S THIS ABOUT, DAD?

WELL, THINGS HAVE BEEN MOVING FASTER THAN EXPECTED.

REMEMBER I SAID I WANTED TO SPEAK TO YOU ABOUT SOMETHING IMPORTANT?

...AND IT'S SOMETHING ONLY YOU CAN DO!

THERE'S JUST ONE WAY TO AVERT THE CONFLICT ...

THAT'S WHERE YOU COME IN!

YES. IF THAT HAPPENS, IT'LL BE DEVASTATING FOR BOTH SIDES.

WHAT?! A WAR?? THAT SOUNDS REALLY BAD...

...WE'D LIKE THE TWO OF YOU...

...TO BE LOVERS.

ACTU-ALLY, I'VE KNOWN THE OTHER GANG'S BOSS FOR SOME TIME.

IT SO HAPPENS HE HAS A DAUGH-TER RAKU... RIGHT AROUND YOUR AGE.

ONLY ...

...ME?

IF THE HEIRS OF BOTH GANGS ARE IN LOVE, THE YOUNG RIFFRAFF WILL QUIT THEIR SQUABBLING. GET IT?

JUST FOR PRETEND.

LOVERS ?!

BUT WHY?

WHAT?!

WHAT'S WRONG? YOU ALREADY GOT A GIRL?

WELL, I... ER...

UH...

WHAT IF ONODERA'S THE GIRL!!

BE-SIDES ...

STILL... YOU'VE GOTTA BE KIDDING! I MEAN, I CAN'T JUST...

...SHOULD HAVE REALIZED WHAT WAS HAPPEN-ING.

I...

OKAY. BRING HER IN!

WHAT?! SHE'S HERE?

SORRY, SON, BUT THIS IS A MATTER OF LIFE AND DEATH.

YOU MAY NOT LIKE IT, BUT YOU'VE GOTTA DO IT.

ULP!

WAIT! I NEVER SAID I'D DO IT, DID I?

...

...

I SHOULD'VE PICKED UP ON THE HINTS...

...AND FOUND A WAY TO AVERT THE IMPEND-ING SITUATION.

HUH?

ARGH! BUT WHAT CHOICE DO I HAVE?

IF IT MEANS AVOIDING A WAR...

WE JUST HAVE TO PRETEND, AND IT'S PROBABLY ONLY FOR A FEW DAYS, RIGHT?

SHAA—

WAIT... THAT VOICE...

YOUR NEW GIRL-FRIEND!

HERE WE ARE!

YEAH, BUT... STILL !!

HE IS?!

C'MON. HE'S SUPPOSED TO BE PRETTY GOOD-LOOKING.

I'M NOT SO SURE ABOUT THIS...

AT THAT MOMENT ...

WHY SHE NEVER WANTED TO TALK ABOUT HER HOME LIFE.

IT EXPLAINED WHY SHE'D TRANS-FERRED IN THE MIDDLE OF THE YEAR.

...IT ALL MADE SENSE.

IT'S THE SMELL...

プル

OH, RIGHT.

SHK

プル SHK

...I RECOG-NIZED HER SMELL.

AND WHY...

ALLOW ME TO INTRODUCE MISS CHITOGE KIRISAKI.

STARTING TOMORROW, YOU TWO WILL BE A COUPLE...

WORMP

...OF GUNPOWDER.

THAT WAS HOW ...

WHAT ?!

...THREE YEARS. ...FOR THE NEXT...

...BECAME "LOVERS."

...TWO PEOPLE WITH ZERO CHEM-ISTRY...

...THAT OUR FALSE RELATION-SHIP WOULD LEAD ME BACK TO A PROMISE...

HOW WAS I TO KNOW ...

...I'D MADE TEN YEARS AGO.

Like this.
Yeah.
FREE TO A GOOD HOME
This thing was really aban-doned?

Chapter 2: Questions

SO FAR, SO GOOD.

...I AGREED TO BE FALSE LOVERS WITH A RIVAL GANG LEADER'S DAUGHTER.

IN ORDER TO AVERT A GANG WAR...

Y-YOU!!

YOUR DAD'S A GANG BOSS?

BUT NOBODY TOLD ME IT WOULD BE HER.

YOU'RE THE HEIR OF A YAKUZA SYNDI-CATE?

AND YOU!!

I'LL DO THE INTRO-DUCTIONS. RAKU...

AND HIS DAUGH-TER, CHITOGE KIRI-SAKI.

THIS IS ADELT KIRISAKI WAGNER..

...LEADER OF THE BEEHIVE GANG.

THEY GO TO THE SAME SCHOOL.

I SEE YOU KIDS ALREADY KNOW EACH OTHER!

WELL, WELL...

DADDY, WHAT'S GOING ON?!

THIS ISN'T GOING TO WORK! NOT WITH HER!!

I CAN'T DO THIS!!

I MEAN, WAIT !!

YOU TOO.

GOOD TO MEET YOU, RAKU.

I'VE HEARD ALL ABOUT YOU FROM YOUR FATHER, RAKU.

ギャー YAP YAP YAP

WATCH IT, WIMPY!

YOU WATCH IT, GORILLA GIRL!

WHAT ?!

HEY, SHUT UP!

DAD, IT'S TRUE! SHE'S A MANIAC! IT WON'T WORK!

I MEAN, YOU WANT ME TO DATE BEAN-SPROUT BOY?

DADDY, YOU DON'T KNOW THIS, BUT AT SCHOOL, WE HATE EACH OTHERS' GUTS!

ANYWAY, IT'S THE ONLY WAY WE CAN PREVENT THIS WAR.

PLUS...

NO, WE'RE NOT!

SEEMS LIKE YOU'RE ALREADY GOOD FRIENDS!

FWSHH...

HUH?

IF YOU DON'T DO THIS, WE'RE IN HOT WATER.

KA FWAM

アアアーン...!!

STRESS!!

THANK GOD I'VE FOUND YOU!

KSHH

KSHH

WHAT WAS THAT?!

C-CLAUDE?!

LOOM

SO IT'S TRUE!

THOSE SHUEI-GUMI RATS REALLY DID KIDNAP YOU!!

KSHH KSHH

NEVER FEAR, MY MISTRESS.

HEY, IT'S THOSE BEEHIVE LOW-LIFES!!

WHAT HAP-PENED?!

CLATTER ドタドタ

BOSS! ARE YOU OKAY?!

YOUR HUMBLE SERVANT CLAUDE WILL RESCUE YOU!

AS AN EXECUTIVE LEADER OF THE BEEHIVE, YOUR PROTECTION IS MY HIGHEST CALLING!

SHP

YOU'RE CRUISIN' FOR A BRUISIN', PAL...

WELL, WELL! ONE OF THE BEEHIVE'S TOP EXECU-TIVES!

BUT NOBODY KID-NAPPED ME!!

GRIN

YOU STUPID APES.

I'LL TEACH YOU TO MESS WITH OUR CHIEF'S PRECIOUS DAUGHTER!

RYU...

...BUT THIS TIME YOU'VE GONE TOO FAR!

WE'VE GONE EASY ON YOU UP 'TIL NOW...

LAY SO MUCH AS A FINGER ON THE BOY, AND NONE OF YOU WILL LIVE TO SEE YOUR HOMELAND AGAIN!

TRY IT, YOU PUNKS!

EEP!!

RRRMMBBB

ゴゴゴゴゴ

AND WE'LL TEAR THIS PRECIOUS HEIR OF YOURS LIMB FROM LIMB WHILE WE'RE AT IT!!

WE'LL REDUCE THIS WHOLE TOWN TO RUBBLE!

YIKES!!

RRRMMBBB

ゴゴゴゴゴ

B-BOSS?!

HUH?

What're you doing here?!

?!

I'M AFRAID YOU MISUNDER-STAND THE SITUA-TION!

NOW, NOW...

IF THESE MANIACS START THROWING DOWN, IT'S GOING TO GET REALLY, REALLY BAD!!

W-WAIT A MINUTE!

NOBODY KIDNAPPED THE GIRL. FAR FROM IT!

IN FACT...

...THESE TWO YOUNG-STERS...

...ARE IN LOVE!

WHAT?!

WH...

!!

AND YES. WE SUPPORT THEIR LOVE.

...

BOSS ...

IS THAT TRUE?

DAD, YOU IDIOT!

THAT'S THE WORST THING YOU COULD'VE DONE!!

ゴク…! ULP!

THAT'S ...

LUB-DUB

ドクン

LUB DUB

ドクン…

LUB DUB

ドクン…

THIS CALLS FOR CELE-BRATION !!

AT YOUR AGE, WITH NO SIGN OF ANY ACTION...

WE WERE SO WORRIED ABOUT YOU, YOUNG MASTER !!

BUT ... UH...

OUR YOUNG MASTER FINALLY HAS A GIRLFRIEND!

?!

THAT'S FAN-TASTIC !!

YEAH!

BOO HOO!!

HUH ?!

MIS-TRESS...

TWITCH ビクッ!!

Y-YES ?

UM...

IT'S NOT REALLY LIKE THAT.

BOO HOO うぅ、うぅ...

...TO SEE THE MISTRESS HE HAS CHERISHED SINCE CHILDHOOD BLOSSOM INTO WOMAN-HOOD.

YOUR FAITHFUL SERVANT CLAUDE IS OVER-JOYED...

HOW QUICKLY THE YEARS FLY BY...

WHO'D WANNA DATE THIS GORILLA GIRL?!

WAIT A SEC, EVERYBODY! YOU'VE GOT IT ALL WRONG!

YEAH!

WHO WOULD WANNA DATE THIS BEAN SPROUT BOY?!

THIS CHANGES EVERY-THING!

FOR THE YOUNG MASTER'S SAKE, LET US CEASE HOSTILITIES AT ONCE!

HUH ?!

WE WILL DO EVERYTHING IN OUR CAPACITY TO HELP WITH OUR MISTRESS'S HAPPINESS!

THE SAME GOES FOR US.

KA BLAM

ドゥ

ドゥ

ドゥ

...!!

TOUCH ONE HAIR ON HIS HEAD AND YOU'RE HAM-BURGER!

HEY! SHOOP

ズバー!!

KA ZOOSH

HOW DARE YOU THREATEN OUR YOUNG MASTER?!

YOU FILTHY MAG-GOT!!

KA

SWISH

...

RRRMBBB

RMBB

YOUNG MASTER ?

HE CALLED HER A GORILLA GIRL FIRST!! PREPARE TO DIE, MAGGOTS!

VVAM!!

NGRH

KA-FWAM!!

WHAP

THAT COW CALLED OUR YOUNG MASTER A BEAN SPROUT!!

KRUNCH

BAM

KRAK

WATCH WHAT YOU'RE DOING, YOU LOWLIFE! BACK OFF OUR MISTRESS!!

WHAM!!

YELP

YAPPA

KRAK

ゴゴゴゴゴゴゴゴ

RRRRRMMBB

...REALLY IN LOVE?

ARE YOU TWO...

ザワ
YAKKITY

JUST NOW, THEY DIDN'T SEEM SO LOVEY-DOVEY...

GOOD POINT...

IT'S ONLY 10 DAYS SINCE SHE TRANSFERRED. AIN'T THAT KINDA FAST?

COME TO THINK OF IT...

YAKKITY
ザワ

YAKKITY
ザワ...

OH, BOY...

WE HAVE TO DO THIS!!

IF THEY FIND OUT WE'RE NOT DATING, THEY'LL KILL US BOTH!

LOOKS LIKE THERE'S ONLY ONE WAY OUT OF THIS MESS!

I DUNNO! I GUESS WE HAVE TO FAKE IT!

WHAT NOW? WHAT DO WE DO ABOUT THIS?!

WE'VE GOTTA FAKE IT LIKE THERE'S NO TOMORROW!

YEAH...

...WE MADE A DECI-SION.

RIGHT THEN...

...

YOUNG MASTER?

YOUR METAPHORS ARE SO ORIGINAL!

OH, SUGAR PUMPKIN !!

I LOVE THAT ABOUT YOU. JUST LIKE HOW I LOVE YOUR SNOW-WHITE BEAN-SPROUT SKIN, BABY CAKES!

OF COURSE WE'RE IN LOVE!!

I MEANT THAT SHE'S AS STRONG AND SWEET AS A GORILLA!

THAT'S WHY OUR LOVE IS NO ORDINARY LOVE! RIGHT, HONEY PIE?

BWA HA HA HA!

WELL, HOW 'BOUT THAT!! THEY'RE IN LOVE!!

...

TWINKLE TWINKLE

OOH!!

HE DID.

HE SAID IT WAS LOVE AT FIRST SIGHT AND ASKED ME TO BE HIS GIRL...

PSHOO ポシュッ

...OR SOMETHING.

ACTUALLY...

WELL, UH...

T'IL WHRR

WHRR T'IL

C'MON, KIRISAKI...

YOU CAN DO IT!!

WHAT?!

WHO MADE DA FIRST MOVE, HUH?

HEY, MISSY!

LUB DUB ドキ ドキ

WHAT NOW?!

I HAVE A QUESTION FOR THE YOUNG MAN.

IN THAT CASE...

WHAT?

I WANNA DIE...

AH, YOUNG LOVE!

LOVE AT FIRST SIGHT?!

WOW !!

NICE SAVE, KIRISAKI!

OOOH!! おお ー!!

I HAVE NO IDEA WHAT SHE LIKES. I'LL HAVE TO TAKE A STAB IN THE DARK...

WHY'S HE ASKING? HE STILL DOESN'T BELIEVE US?

RRRMMBBB

ゴ" ゴゴ" ゴ" ゴゴ ゴゴ

AS HER BOYFRIEND, YOU SHOULD KNOW, RIGHT?

CAN YOU TELL US THE YOUNG LADY'S FAVORITE MUSIC AND FOOD?

WHAT?

RRRRMBB

ゴゴゴゴ

I-I-I LOVE JAPANESE FOLK SONGS AND BANANAS!!

I JUST RECENTLY GOT INTO THEM! WITHOUT YOU KNOWING IT! *AH HA HA HA HA HA HA!!*

THAT'S STRANGE. THE YOUNG MISTRESS I KNOW ONLY LISTENS TO CLASSICAL AND HATES BANANAS...

JAPANESE FOLK SONGS AND BANANAS?

RRRMBB ゴゴゴゴゴ

JAPANESE FOLK-SONGS... AND BANANAS?

UM...

ハーイ!! TA DAA

...MAY WE JUST ASK ONE FINAL QUESTION?

IN THAT CASE, YOUNG LADY...

?!

I MEAN, THIS IS EMBARRAS-SING!

WAIT A SEC. WOULD YOU MIND NOT PUTTING US THROUGH THE WRINGER?

OF COURSE. HOW RUDE OF US.

S-SORRY! *I did my best!*

WHAT'S THE MATTER WITH YOU?!

WELL THEN...

...ALREADY KISSED?

HAVE THE TWO OF YOU...

MURMUR

!!!!!!

I KNOW IT'S EMBARRASSING, BUT PLEASE SAY YES!

ARGH! KIRISAKI, PLEASE...

OTHERWISE, WE'RE TOAST!

OF COURSE WE...

This is important!

I'M ASKING THE YOUNG LADY.

PLEASE!

...HAVE...

LUB DUB

...H...

LUB DUB

...H...

LUB DUB

WE...

...

!!

IT'S ooo

ooo ALL ooo

ooo OVER.

NÖT!

OF COURSE WE HAVEN'T KISSED !!

KA

HECK NO!!

WHAM

TP!!!

HUH? ...?

YESSIR! GOOD, CLEAN, YOUNG LOVE!!

YIPPEE

THE PLA-TONIC KIND!

THAT'S PURE, YOUNG LOVE FOR YOU!

WHAT AN AWE-SOME COUPLE !!

BRAVO!

WHEW...
...THANK GOD WE'RE OUT OF THE WOODS NOW.
ONE MORE THING!
YIKES! WAY TO DODGE THAT BULLET, KIRISAKI!
I was worried there for a moment!
...THERE WOULD HAVE BEEN HELL TO PAY, MY BOY!
...HAD ALREADY KISSED, AFTER ONLY KNOWING EACH OTHER TEN DAYS...
WE'RE SAFE?
WAIT A SEC...
IF THE TWO OF YOU...
OH, THANK GOOD-NESS...
...DO WE MAKE OURSELVES CLEAR?
ゴゴゴ RRMMBBB
...YOU WILL BE VERY, VERY SORRY...
RRRMBB ゴゴゴゴ
...EVEN DREAM OF BREAKING OUR MISTRESS'S HEART...
IF YOU EVER...
GRR
SHUDDER ぞぞぞ!!
BWA HA HA HA HA HA!!
OF COURSE NOT!
Ha ha ha ha
...HE WOULDN'T DREAM OF IT, WOULD YOU, MY BOY!
OF COURSE...
...!!

WELL, BELIEVE IT.

WE HAVE NO CHOICE NOW BUT TO ROLL WITH IT.

SIGH

I CAN'T BELIEVE THIS IS HAPPEN-ING...

YOU'RE SOOOO LUCKY I BACKED YOU UP!!

OKAY, OKAY, I GET IT!

BAN-ANAS

FOLK SONGS

WHAT KIND OF ANSWER WAS THAT, ANYWAY?

I MEAN, THIS TOTALLY SUCKS!

I THOUGHT I WAS FINALLY THROUGH WITH YOU!!

ARGH!

THE FEELING'S MUTUAL!

I'M NOT THRILLED ABOUT THIS EITHER.

JUST WHEN I WAS HOPING TO FIND OUT IF ONODERA WAS THE GIRL I MADE THAT PROMISE WITH.

AHH...

ALL THE SAME...

TOO BAD SHE'S NOT THE ONE I'M SUPPOSED TO BE DATING...

We're supposed to be lovers from now on?

Gee, that's a little awkward...

THAT WOULD BE A DREAM COME TRUE.

=T^DROOL"/...

WELL, NEITHER HAVE I!

I'VE NEVER DATED ANYONE.

DON'T ASK ME.

SIGH

SO HOW'RE WE SUPPOSED TO PRETEND WE'RE DATING, ANYWAY?

...IT'S WEIRD FINDING OUT THAT KIRISAKI COMES FROM SUCH A SIMILAR HOME.

I DON'T REALLY GET IT.

IT'S NOT REALLY...

...MY STRONG POINT.

!

YOU HAVEN'T?

NO...

I-I MEAN, SHEESH.

THANKS FOR FINDING THIS, BY THE WAY.

HMM?

I MEAN, PERSONALITY ASIDE, SHE'S PRETTY GOOD-LOOKING AND ALL...

HRM. THAT'S KIND OF SURPRISING.

OH, UH...

I MEAN, YOU ACT LIKE IT'S SUCH A BIG DEAL.

DID SOMEBODY DIE AND LEAVE IT TO YOU, OR WHAT?

SO ANYWAY, WHAT'S THE STORY WITH THAT THING?

HUH?

I DIDN'T WANT TO HAVE IT HANGING OVER MY HEAD FOREVER. ANYWAY, I HOPE YOU APPRECIATE IT!

HMPH!

SOME-ONE GAVE IT TO ME.

A LONG, LONG TIME AGO.

A LONG TIME AGO?

BUT WHO CARES?

I OWE HER FOR FINDING IT AND ALL.

IF I TELL HER, SHE'LL PROBABLY DIE LAUGHING!

NO... IT'S...

I CAN'T REMEMBER HER NAME OR WHAT SHE LOOKED LIKE. JUST OUR PROMISE.

BUT I ALWAYS FELT THAT IF I HELD ON TO THIS, WE MIGHT ACTUALLY MEET AGAIN.

WHEN I WAS JUST A KID...

...I WAS TRAVELING OVERSEAS WITH MY DAD AND I MET THIS GIRL. WE GOT TO BE PRETTY CLOSE.

WE PROMISED WE'D MEET AGAIN, AND SHE GAVE IT TO ME AS A TOKEN OF THAT PROMISE.

I THINK IT'S...

I KNOW, YOU THINK IT'S LAME, RIGHT?

BEING ALL HUNG UP ON SOMETHING THAT'S IN THE PAST?

NO... ...

...ROMANTIC.

I JUST THINK IT'S LAME ...

...WHEN PEOPLE GET HUNG UP ON OLD MISTAKES AND STUFF THAT CAN'T BE CHANGED.

HOW COME I'M GETTING LOVE FLUTTERS FOR GORILLA GIRL HERE?!

FWAP

わしゃ

?!

BUT WAIT A SEC! ONODERA MIGHT ACTUALLY BE THE GIRL I MADE THE PROMISE WITH.

FWAP

わしゃ

SHE ALMOST SEEMED SWEET JUST NOW!

?

WHAT'S THIS?!

LUB DUB

ドキ

LUB DUB

ドキ

W-

HRLF?!

LUB DUB

IF I HAVE TO KEEP PRETENDING TO BE YOUR GIRLFRIEND, I'LL PROBABLY DIE OF STRESS!!

RIGHT.

AT LEAST THE WORST IS OVER...

I GUESS WE MANAGED TO CONVINCE THEM FOR NOW.

HMPH!

I'M NOT INTO PRETEND-ING YOU'RE MY GIRL-FRIEND !!

WE HAVE TO DO SOME-THING ABOUT THIS AS SOON AS POSSIBLE!

ANY-WAY...

THAT GOES DOUBLE FOR ME, BEAN SPROUT!

OH, YEAH ?!

HOW DID WE GET INTO THIS MESS?

SHEESH.

BLURRF

BLECH

CHIRP
CHIRP
チュン
チュン...

I MEAN...

...ME AND KIRISAKI, BOYFRIEND AND GIRL-FRIEND?!

チュン
CHIRP
チュン
CHIRP

...WE JUST HAVE TO FAKE IT WHEN THERE'S YAKUZA OR GANGSTERS AROUND, RIGHT?

STILL...

MAYBE THIS WON'T BE SUCH A BIG DEAL.

MAYBE I SHOULD JUST STAY IN BED TODAY...

FLOMP
ガバッ!

GOOD GOD! I MUST BE OVER-TIRED!

GASP
ハッ!!

I think it's romantic.

ポヤヤ～...
FOOF

COMPANY?

PEEK
のぞ...

YOU HAVE COOOM-PANY!

YOUNG MAAAS-TER!

DINNG DONNG

GOOD MORNING, SWEETUMS!

GOOD...

...BUT WOULD YOU LIKE TO GO ON A DATE TODAY?

SORRY TO SURPRISE YOU...

...YOU LUCKY DOG, YOU!

YOUNG MASTER ...

IT'S SATURDAY !!

OH, RIGHT!!

WHAT...?

...DATE?

A...

...WOULD-NOT MISS THIS CHANCE TO GO ON A DATE!

NATUR-ALLY, A PAIR OF YOUNG LOVE-BIRDS ...

IT'S A BEAUTIFUL DAY.

SEE YOU LATER!

TAKE CARE, KOSAKI!

OKAY! THANKS!

TMP

TMP

Mm!
Ho ho
ho ho!
Ah!~~~
(vibrato)

A...

...DATE ??

Chapter 3: The First Time

NGH!

WELL, BECAUSE YOU'RE IN LOVE, RIGHT?

WHY?

WHAT ?!

WHY WOULD WE...?

DON'T TELL ME. YOU JUST DON'T WANT TO GO?

WELL? WHAT IS IT?

...

RRMMBB

ゴゴゴゴゴゴ!

AND WHAT MIGHT THAT BE?

SOME-THING MORE IMPORTANT THAN THE WOMAN YOU LOVE?

...

W-WAIT!

I ACTUALLY HAVE SOMETHING ELSE TO DO TODAY...

OH? HOW FASCIN-ATING!

...

WHY ME?

I'M ASKING MYSELF THE SAME QUESTION.

...

...TO DESERVE THIS MISERY?!

WHAT DID I DO...

おん!! WAAAAAH!!

SIGH.

IT'S MY FIRST DATE TOO, YOU KNOW.

WHY DOES IT HAVE TO BE WITH HER?

HOW COME MY FIRST DATE HAS TO BE WITH BEAN SPROUT BOY? THIS IS THE WORST TRAGEDY OF MY LIFE!

THIS IS LIKE A CRUEL JOKE!

ISN'T THAT GOING A BIT FAR?

ﾌﾟﾙ SHAKKA
ﾌﾟﾙ SHAKKA

WHAT'RE YOU LOOKING AT, PERV?

QUIT STARING!!

I MEAN, I GUESS SHE'S GOOD-LOOKING AND ALL...

AND I'LL ADMIT THAT SHE LOOKS CUTE IN HER EVERYDAY CLOTHES.

BUT STILL...

NOPE.

I JUST CAN'T SEE HER AS A MEMBER OF THE OPPOSITE SEX.

I MUST'VE BEEN DREAMING YESTER-DAY FOR THAT BRIEF MOMENT ...

DREAM

WHY IS THIS HAPPENING?

HMPH!

THIS IS SO ANNOY-ING!

SIGH...IF ONLY THIS WAS A DATE WITH ONODERA...

Oh...

Ichi-jo!

THAT WOULD BE A DREAM COME TRUE!

DON'T TELL ME YOU ACTUALLY INTENDED TO GO ON A DATE?

I'll just kill time somewhere and go home.

OH...

NOBODY'S AROUND NOW. I HAVE NO REASON TO HANG OUT WITH YOU ANYMORE.

WHAT? DON'T LOOK SO SURPRISED!

ANYWAY, I'M OUTTA HERE. SEE YA.

HUH?

HOPE I DON'T EVER HAVE TO SEE YOUR STUPID FACE AGAIN...

LATER, BEAN SPROUT!

I'LL JUST WANDER AROUND FOR A WHILE AND...

HA! WE DON'T ACTUALLY HAVE TO GO ON A DATE!

WHEW! ほー!!

OOPS.

HRF?

WHSH
ヤベッ!!
ドゴッ!!
JOLT!!
OH, CRUD!
ワルッ
SNEAK
SNEAK
コソコソ...
ヒュ
SHOOP
!!
ZOOM
ササッ!!
THEY'RE...
...
THEY'RE ALL FOLLOWING US!!
WE'RE HERE FOR YOU, MIS-TRESS!
コソ コソ...
SNEAK SNEAK
AAARGH!!
ぬるぐ〜〜ん...
GOTTA HELP MAKE THE YOUNG MASTER'S FIRST DATE A SUCCESS!
SNEAK
コソ
コソ...
SNEAK
I SEE... THERE'S NO ESCAPE.
I DON'T BELIEVE IT! THIS SUCKS!
GAH!!

はぁ…
SHP

I DON'T THINK WE MANAGED TO CONVINCE HIM.

THE WAY HE WAS ACTING...

...HE SEEMED LIKE HE DIDN'T BELIEVE US AT ALL.

I WONDER IF THAT GUY WITH THE GLASSES IS AROUND.

HMM...

AAAUGH!!
もぉぉぉぉぉぉ…!!
FLAIL わしゃ
FLAIL わしゃ…!!
FLAIL

I CAN SENSE IT.

THEY'RE HIDING SOME-THING.

ABOVE ALL...

THEY DON'T LOOK SO LOVEY-DOVEY TO ME!

WHERE'S THE ROMANCE?

JUST AS I SUS-PECTED.

THERE'S SOME-THING FISHY GOING ON HERE!

RRRMBB

I'LL GET TO THE BOTTOM OF THIS AND GET RID OF HIM!

IT'S UP TO ME TO PROTECT THE YOUNG MISTRESS!

WHY ME?

SNIFFLE

グス…!

!?

SHUDDER

ブルル…

SHAKKA

ワナ…!!

MWAHA HAHAHA

HE MUST BE CONNING HER SOMEHOW!

あぁ…!!
EEK!!

...HOW COULD OUR MISTRESS FALL FOR A BARBARIAN LIKE THAT KID? IT JUST ISN'T RIGHT!!

RRRRMMBBB

わっ!!

WHERE TO?

WELL, I GUESS WE HAVE TO DO THIS.

HOW SHOULD I KNOW?

THE GUY'S SUPPOSED TO BE THE ESCORT! GAWD, YOU'RE SO INCON-SIDERATE!!

WAAAH!!

SHEESH! DON'T YOU EVER SAY ANYTHING NICE?

WAIT A SEC...

WHEN I FANTASIZE ABOUT GOING ON THE PERFECT DATE WITH ONODERA...

Eh Eh TWINKLE TWINKLE

WHAT NOW?

I'VE NEVER EVEN SPENT MUCH TIME WITH A GIRL, LET ALONE GONE ON A DATE!

I ALWAYS IMAGINE HANGING OUT IN A CUTE CAFÉ...

...HAVING DINNER...

...AND THEN STROLLING THROUGH A BEAUTIFUL PARK.

SO, HERE GOES NOTH-ING...

Open wide!

Here!

...GOING TO THE MOVIES TOGETHER...

THE CUTE CAFÉ.

EW, THIS IS DISGUST-ING!!

WHAT KIND OF BEANS ARE THEY USING?!

OH MY GOD, THIS COSTS ¥600?!

DINNER.

NOM NOM NOM NOM

EW, THIS MEAT IS OLD!

STILL TASTES OKAY, THOUGH.

ONE MORE!

Coming right up!

THE MOVIE.

CINEMA

WELL...

...I GUESS A MOVIE IS PRETTY STAN-DARD DATE FARE.

GEEZ... SHE'S MANAGED TO SHATTER MY FANTASY IN EVERY WAY...

Money...

WELL, I'M STUFFED.

WHERE TO NOW?

IT'S SUPPOSED TO BE A REAL TEAR-JERKER!

I'D WAAAY RATHER SEE THIS ONE!!

THIS ONE!!

WHAT-CHA WANNA SEE?

SO?

OH!

LET'S SEE...

MEOWSVILLE

Kittycat Island

GAWD, EVEN YOUR TASTE IN MOVIES IS WUSSY!

ISN'T THE VIOLENCE OF YOUR HOME LIFE ENOUGH FOR YOU?!

WHAT?!

TRUCK DESTROYER

Truck Trans-formers!

3

THE TRAILER FOR IT HAD LOTS OF EXPLO-SIONS AND LOOKED SUPER RAD!!

AFTER ARGUING FOR AN HOUR...

YAP ギャー

No, this one!!

This one!

ギャー YAP

YAP ギャー

I GUESS IT'S AN APPROPRI-ATE DATE MOVIE, ANYWAY...

SULK ブッスー...

...WE SPLIT THE DIFFER-ENCE AND WENT WITH A ROMAN-TIC COMEDY.

CHOMP しゃく

CHOMP しゃく

WHERE'D SHE GET THAT HUGE POPCORN?!

SHEESH!

WHY DO I EVEN TRY?

ZZZZZZZZ スカー…

SHE'S ALREADY ASLEEP!!

EMPTY

…

STILL...

YOUNG MASTER! PSSST!

HMM?

JUST A TINY BIT.

DESPITE EVERYTHING...

WHEN SHE'S NOT TALKING OR DOING ANYTHING.

SHE'S KINDA CUTE WHEN SHE'S ASLEEP.

YIKES!! WHERE DID YOU GUYS COME FROM?!

THIS IS WHERE YOU GENTLY TAKE HER HAND, YOUNG MASTER!

YOU IDIOT! IT'S TOO SOON!

HERE'S YOUR CHANCE! KISS HER!

Dating 101

Romance for mmies

RRMMBBB

ゴゴゴゴゴゴ

KACHAK

ジャッキン!!

EEP!!

YO, KID!

YOU CALL YOURSELF THE MISTRESS'S BOYFRIEND? GET IT TOGETH-ER!

IF YOU'RE GONNA WATCH A MOVIE TOGETHER, AT LEAST HOLD HER HAND!

YIKES! GANG-STERS TOO!

ACK! SOMEBODY, HELP ME, PLEASE!!

MMM...

BESIDES, I'VE NEVER HELD HANDS WITH A GIRL...!!

SHAKKA プル

SHAKKA プル

IT'LL LOOK SUSPICIOUS IF I DON'T HOLD HER HAND...

W-W-W-WHAT NOW?!

BUT IF I DO, OLD FOUR-EYES MIGHT PUMP ME FULL OF LEAD!!

KA-

QUIET!!

VWAM

I WAS ASLEEP!

WELL, HOW WAS I SUPPOSED TO KNOW?

HERE I AM, GRAPPLING WITH A LIFE-OR-DEATH SITUATION, AND YOU...

UNBELIEVABLE!

WELL, OBVIOUSLY YOUR PLAN WAS BORING!

AFTER I WENT TO ALL THAT TROUBLE TO COME UP WITH A PLAN.

AND WHY WERE YOU SLEEPING?

I was asleep!!

I WAS ASLEEP!

SO WHAT WAS I SUPPOSED TO DO ABOUT IT?

I WAS BETWEEN A ROCK AND A HARD PLACE!

DO YOU HAVE ANY IDEA WHAT I'VE BEEN THROUGH?

WHAT?!

I WAS NOT!!

SHUT UP!!

YOU FELL ASLEEP BECAUSE YOUR BELLY WAS FULL!

DROOLING LIKE A HAPPY BABY!

4th...!!

GRR!!

YEAH, RIGHT!

THEY SEEM TO BE HAVING A SPAT.

DO YOU THINK WE MESSED THINGS UP?

HMM...

RRSSSK...

ガサ...

キ"+-

キ"+ YAP

キ"+ー YAP

LURK

コソ...

WAS NOT!

OH, YOU WERE DROOLING ALL RIGHT, PIG GIRL!

IS THAT HOW YOU TALK TO A LADY, YOU DOUCHE-BAG?!

...

SHAME-FUL!!

...ANGER-ING OUR MISTRESS?

WHERE DOES THAT KID GET OFF...

YEAH, WELL YOU'RE DOING A LOUSY JOB!

YOU TOLD ME I WAS SUPPOSED TO "ESCORT" YOU!!

RIGHT NOW!!

I'M THIRSTY. GET ME SOMETHING TO DRINK!

WHAT DO YOU WANT FROM ME?

WHAT?!

HMPH!! ヒ"ッ!!

YOU SHOULD BE GRATEFUL THAT I'M GOING ALONG WITH THIS. QUIT BOSSING ME AROUND!

YOU'VE GOT SOME NERVE, YOU KNOW THAT?

WHAT?!

HMPH!

I SWEAR...

THAT GIRL NEEDS A PERSONALITY TRANSPLANT!

GRMPH!

ズン

ズン

GAH!

WELL, WELL!

HEY THERE, HOT STUFF!

UNFORTUNATELY...

I'M WAITING FOR SOMEONE.

SOME BEAN SPROUT, I SHOULD SAY.

HUH? WHAT'S THAT? YOU'RE FUNNY.

HEY, FORGET YOUR FRIEND, OKAY?

COME WITH US. YOU WON'T REGRET IT.

イラ

ッ!!

GRR!!

YOU'RE PRETTY FINE.

SUGER BEER

C.O.D.

WHATCHA DOIN'?

WANNA HANG OUT WITH US?

COME ON, SWEETIE. YOU'RE NOT WAITING FOR ANYONE, ARE YOU?

HMPH. BETTER JUST IGNORE THEM.

WHAT'S WRONG? YOUR BOYFRIEND STAND YOU UP?

HEY, YOU IGNORING ME NOW?

KHHRR

HMM?

Bwa ha ha ha ha...

THAT'S HOW I LIKE 'EM!

WHOA, GIRL'S GOT A NICE BOOTY!

AW, POOR BABY. WE'LL CHEER YOU UP, HONEY.

WHAT WAS THAT?

HELLO? HELLO?

YO, YOU EVEN SPEAK JAPAN-ESE?

WE WON'T DO YOU LIKE THAT.

THAT'S COOL, BABY, WE UNDER-STAND.

WHAT'S THE MATTER, THEY PICK ON YOU AT SCHOOL?

YO, SHE'S LIKE, HALF FOREIGN, GUYS!

HEYA!! SORRY 'BOUT THAT! SEE, I'M AFRAID SHE DOESN'T SPEAK A LICK OF JAPANESE...

UHH...

WHSH

ビュッ!!

SHOOP

!!!

Too bad...

A dude?

Oh. Huh?

W- WAIT A SEC... HUH?

C'MON, LET'S GO! THIS WAY!

SORRY, KIRISAKI! THANKS FOR WAITING!

COME ON!

WHA-

グイ… YOINK

THAT WAS A CLOSE ONE!

WHEW!

...LIKE YOU WERE ABOUT TO CREAM THOSE GUYS!

IT LOOKED FOR A MOMENT...

YOU SHOULD BE MORE SELECTIVE ABOUT WHO YOU MESS WITH!!

THAT'S NOT THE POINT!

?!

...I COULD'VE LAID 'EM OUT IN ABOUT TWO SECONDS!

I'LL HAVE YOU KNOW...

YOU THINK YOU'RE SOME KINDA HERO, RESCUING ME FROM THOSE JERKS?

...

WHY'D YOU STOP ME?

BUT IF YOU FIGHT WITH GUYS WHO AREN'T EVEN WORTH THE EFFORT...

I WASN'T TRYING TO DEFEND THEM!

YOU'VE GOT IT ALL WRONG!

YOU SHOULDN'T DEBASE YOURSELF!

...YOU BRING YOURSELF DOWN TO THEIR LEVEL!

Oh, really?

ｶﾞﾝ WORMP

I WOULDN'T HAVE BOTHERED WITH THOSE LOSERS ANYWAY!

WHO ASKED YOU?

IT WAS ONLY FOR A MOMENT...

I GUESS IT WASN'T THE ABSOLUTE WORST DATE EVER.

STILL ...

...BUT THAT WAS THE FIRST TIME I HELD A GIRL'S HAND.

MAN, THAT WAS THE WORST DATE EVER!

FIRST YOU BORE ME TO DEATH AND THEN YOU PREACH A SERMON! WHAT A DRAG!

ON A SCALE OF ZERO TO A HUNDRED ...

HEY, WATCH IT!

...ONE POINT.

I'D GIVE IT A *MOST GENEROUS* RATING OF...

OH? WHO WAS IT FOR? YOUR *PENDANT GIRL?*

SHUT UP!

I DIDN'T COME UP WITH THAT PLAN FOR YOU ANYWAY!

OH? WELL, LIKE I CARE!

ARGH. THERE SHE GOES AGAIN.

LUB DUB

WELL, THAT WOULD BE NICE. ...

EVEN THOUGH SHE MIGHT BE TOTALLY DIFFERENT NOW? HMPH.

EVEN NOW? ...HOPE TO FIND HER AGAIN? DO YOU STILL...

HUH?

I MEAN, IT'S HARD TO EXPLAIN ... THAT'S NOT HOW I THINK OF HER.

OH?

YEAH, YEAH. BRING IT ON!

HOTTER THAN YOU, ANY-WAY!

I'M PRETTY SURE SHE'S BEAUTIFUL. NO...

SHE MIGHT BE A TOTAL COW!

SOMETHING ABOUT THE WAY SHE WAS ACTING...

Or is it just wishful thinking?

...BUT I CAN'T HELP WONDERING ABOUT THAT STUFF ONODERA SAID THE OTHER DAY.

THEN AGAIN, IT MAY NOT HAVE BEEN A CLUE, EXACTLY...

THE ONLY CLUE I HAVE IS THIS PENDANT. BUT ANY-WAY...

PAT

ｶﾁｬ=!

HUH ?!
WHERE'RE YOU GOING?
LATER.
ARGH !
TO THE BATHROOM. DID YOU HAVE TO ASK, YOU PIG?
I COULDN'T CARE IN THE SLIGHTEST. I JUST WONDERED, SO I ASKED. OKAY, BEAN SPROUT BOY?
NO REASON.
HEY!
WHY ARE YOU ASKING ME THIS ALL OF A SUDDEN?
That was a shock.
...HELD MY HAND.
...A BOY...
THAT WAS THE FIRST TIME...
...
#7 SHF
DID YOU JUST CALL MY NAME ?
UM...
HUH?
...THAT WOULD'VE BEEN A DREAM COME TRUE...
IF ONLY I WAS ON A DATE WITH ONODERA...
MAN...
SIGH...
SHEESH. WHAT A WEIRDO.
...
Geez!

I JUST SAW YOU HERE AND WAS ABOUT TO SAY HI!

Did you notice me too?

HEY!

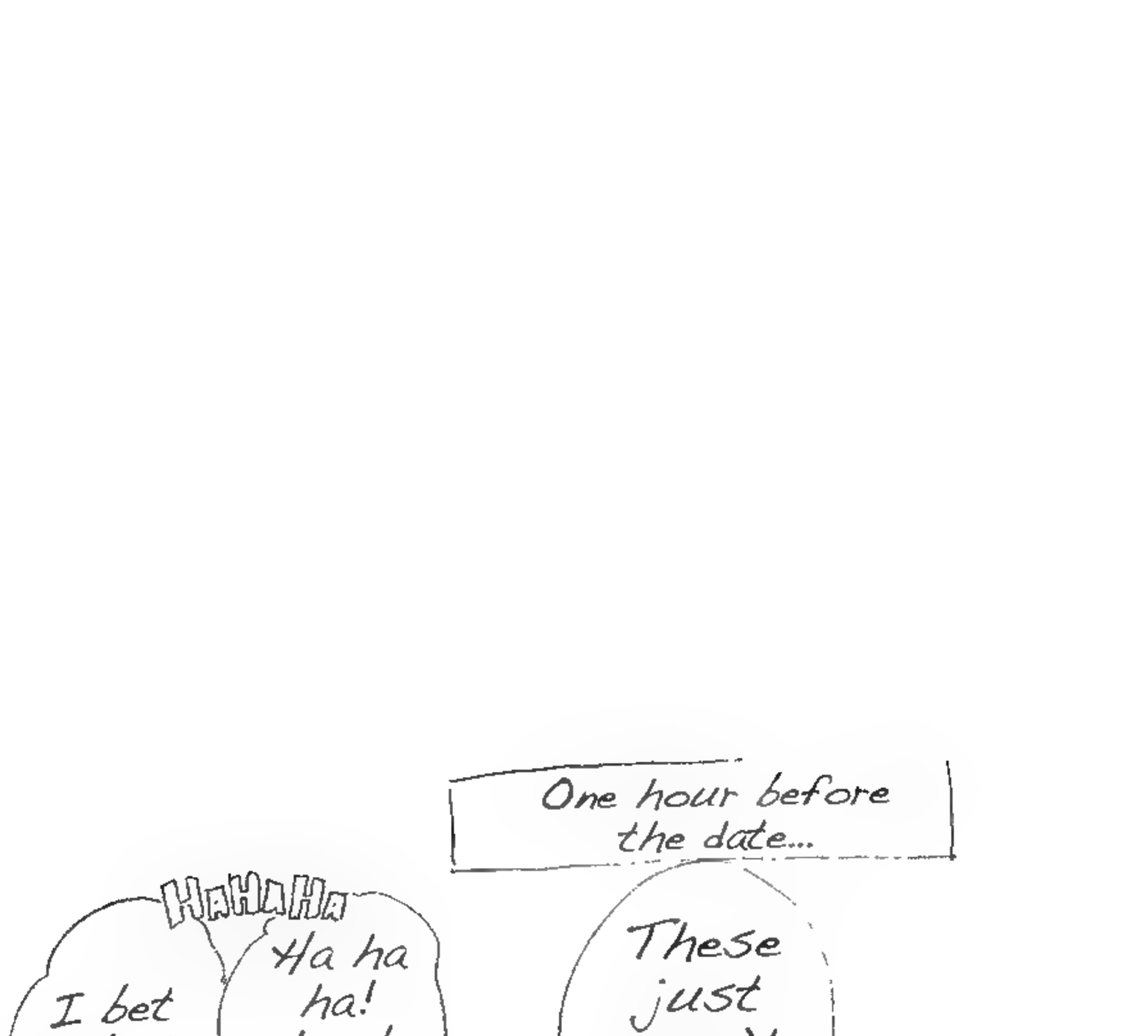
WHAT A SURPRISE!

O...O...

WHAT'S SHE DOING HERE?!

HMM?

ONODERA!!?


One hour before the date...
HAHAHA
Ha ha ha! Look at that pop-corn!
I bet nobody ever buys one!
These just aren't selling...
POPCORN
GIGA-SIZE
40x the regular size!

WHAT A SURPRISE!

WHAT'RE YOU DOING HERE, ICHIJO?

Chapter 4: The Encounter

ONODERA?!

I WENT SHOPPING WITH A FRIEND AND WAS JUST HEADING HOME.

ME?

WHO, ME?

I MEAN, WHAT'RE YOU DOING HERE, ONODERA?

LUB DUB

I, UH...

OH, UH...

I WAS JUST ABOUT TO SAY HI AND SURPRISE YOU...

...WHEN I HEARD YOU SAY MY NAME!

I MEAN, THAT WAS WEIRD!

HUH?

WSHH

KU

LUB DUB

WHAT WERE YOU...

...

THINK-ING ABOUT?

YEAH, I THINK SO TOO.

?

I MEAN, IT'S WEIRD, AIN'T IT?

WHADDA YOU THINK?

ヒソヒソ WHISPER ヒソ...

WHO'S HE TALKING WITH?

HEY...

UH-

OH. Weird.

PLUS THEY SURE DO FIGHT A LOT.

THEY SEEM KINDA UN-NATURAL.

I MEAN, SEEING THE TWO OF 'EM TOGETH-ER...

YEAH. AT THE YAKUZA HQ, THEY SEEMED SO LOVEY-DOVEY. BUT NOW...

HERE GOES...

ギュ SHP!!

TIME TO REALLY POUR IT ON AGAIN!!

WHAP

IF WE DON'T DO SOMETHING, ALL OUR PAIN WILL BE IN VAIN!

THIS IS BAD!!

SHOOP

I'M SOOO SORRY!

I DIDN'T MEAN TO BE SO LONG!

OH, DARLING! THANKS FOR WAITING!!

KA

KAFRAK

...

UM...

Chapter 4: The Encounter

...
...DAR-LING"?
ER... DID YOU JUST CALL ICHIJO...
UM...
K-KIRISAKI?
THIS IS... SUPER AWKWARD.
NOW YOU'RE BEING ALL LOVEY-DOVEY?!
NICE TIMING... NOT!!
K-KIRISAKI?!
...DAT-ING?
...THE TWO OF YOU ARE, UH...
FLINCH
ビク——ン!!
YOU CALLED HIM "DARLING."
...
SO DOES THIS MEAN...
THIS IS THE WORST THING EVER! WHAT DO I DO NOW?!

キラーン
LOOM
JOLT
ピシャ
!!
YIKES !!
OH, NO, NO, NO!!
SHE'S THE LAST GIRL ON EARTH I'D EVER...
YEAH! HE'S THE LAST GUY...
?
THEY'LL START FEUDING AGAIN!!
The Young Master's acting kinda strange!
What's up?
...WE CAN'T DENY THAT WE'RE A COUPLE !!
WITH ALL OF THEM WATCH-ING US...
N-NO!!
BUT WHAT ELSE CAN I DO?!
I... ...
THIS IS TERRI-BLE!!
...!!
AND I SURE DON'T WANT TO PRETEND IN FRONT OF HER!
BUT I DON'T WANT ONODERA TO THINK WE'RE DATING!

THAT'S RII-IIIGHT!

WE JUST STARTED GOING OUT THE OTHER DAY!! TEE HEE!

YES!

HE'S TOTALLY SMITTEN!!

SHF

?!

KIRISAKI ?!

KI...

!!

CRIPES!

I MEAN, IF SHE WERE JUST A CLASS-MATE, I'D PUT ON AN ACT TOO!

BUT ONO-DERA'S SPECIAL!!

WHISPER

I KNOW IT'S EMBAR-RASSING IN FRONT OF A CLASS-MATE...

...BUT WHAT ELSE CAN WE DO?

PLAY ALONG!!

こしょこしょ

WHISPER

RIGHT ...

...HONEY PUMPKIN ?

♡

SHOOT! WHAT DO I DO NOW?!

I... I...

WHRR WHRR WHRR

ガル ガル ガル

HA HA! I HAD NO IDEA!

OH, I SEE.

LUB ドキ

ドキ LUB DUB

!!

PULL YOURSELF TOGETHER !!

HEY! WHAT'S THE MATTER WITH YOU?!

フーシュウウウ...

FSHOOO

??

I DON'T KNOW WHAT SHE'S TALKING ABOUT...

WHO'S SMITTEN ?

UH... WHAT ??

WHAT ?!

PUFF

グルン

PUFF

グルン

SHE INSISTED SHE WANTED TO EAT MEAT...

ゴゴゴ

WHRR

I-I WASN'T EVEN HUNGRY !!

?!

グルン

WHRR

キャロリーン

TEE HEE!

...MY DARLING AND I JUST HAD THE MOST *SCRUMP-TIOUS* MEAL!

SO ANY-WAY...

I ACTUALLY PREFER TO GO TO THE MOVIES ALONE...

?!

I JUST HAPPENED TO HAVE TICKETS!

グルン WHRR

...HE ALWAYS TAKES ME TO THE MOVIES!

ON THE WEEK-ENDS...

キラリーン SPARKLE!!

WHAT?!

...WITH A GIRL WHO FALLS ASLEEP AND DROOLS?!

WHO WANTS TO SEE A MOVIE...

WHAT'S WRONG WITH YOU?

HEY!

I-I MEAN...

TA-TA FOR NOW, ONO-DERA!

GOTTA RUN NOW, BABY CAKES! TOODLE-OO!

I JUST REMEM-BERED SOMETHING I HAVE TO DO!

OH!

...!!

UH, RIGHT...

HUH?

KKK!!

STOMP

!!

HMPH.

MAYBE YOU SHOULD GO AFTER KIRISAKI.

UM, ICHIJO?

HUFF

HUFF

I'LL CATCH UP TO HER IN A MINUTE.

NAH, IT'S OKAY.

OOPS.

I TOTALLY PANICKED AND DENIED EVERY-THING!

??

シュウゥ…

KSHH

ゴゴゴゴ…

RRRMBBB

JUST YOU WAIT, YOU DIRTY LITTLE PUNK!

YOU'LL PAY FOR MESSING WITH OUR MISTRESS!

?

ANOTHER SUDDEN CHILL...

SHUDDER

ブルッ…!!

…BUT I'M SURE OF IT NOW.

I CAN'T PROVE IT YET!!

I SEE HOW IT IS!

THERE'S DEFINITELY SOMETHING FISHY GOING ON!

DON'T WORRY, ICHIJO. I GET IT.

…WE AREN'T REALLY …

ABOUT ME AND KIRI-SAKI…

UM, ONO-DERA?

?!

YOU DON'T HAVE TO EXPLAIN.

I TOTALLY UNDER-STAND.

REALLY ?!

WHAT A RELIEF!

ONODERA TOTALLY UNDER-STANDS!

YOU SHOULDN'T DENY IT, THOUGH.

I KNOW YOU'RE JUST BEING BASHFUL ...

...BUT YOU MIGHT HURT KIRISAKI'S FEELINGS.

HUH ?!

BASH- FUL?! WHAT ?!

YES.

YOU TWO ARE PERFECT FOR EACH OTHER!

IT'S OBVIOUS YOU'RE TOTALLY IN LOVE.

T- TOTALLY IN LOVE?!

PERFECT FOR EACH OTHER?!

GIMME A BREAK!

NO, I MEAN IT!

WHY ARE THE GODS DOING THIS TO ME?!

SHE'S TOTALLY CONVINCED THAT WE'RE DATING?!

OH NO!

WASN'T THERE SOMETHING I WANTED TO ASK HER?

QUICK... GOTTA MAKE CONVER-SATION...

I REALLY DON'T WANT TO JUST LEAVE THINGS LIKE THIS!

I SHOULD GET GOING!

YOU'RE IN THE MIDDLE OF A DATE!

OOPS, SOR-RY!

OH, UH, WAIT...

Gulp

SHOOT!!

THERE'S NO TIME TO EXPLAIN THE WHOLE SITUATION...

ARGH! WHAT NOW?

IT'S JUST THE TWO OF US.

NOW'S MY CHANCE!

ゴ"ク...!! ULP!

RIGHT!

CHING チャリ...

GASP

CHING チャリ...

ABOUT...

LUB DUB ドキッ...

CAN I ASK YOU...

...A QUES-TION?

YES?

O-ONO-DERA!!

ドキーン!! LUB DUB

BEFORE YESTERDAY ...

...THIS PENDANT.

...DID YOU EVER SEE IT...

...ANY-WHERE BEFORE?

...WHEN YOU WERE A KID?

LIKE MAYBE ...

LUB DUB

I...

...

LUB DUB

...

LUB DUB

LUB DUB

NOPE.

NEVER.

...HAVEN'T.

I MEAN ...

IN THAT CASE, NEVER MIND!

WHAT ?!

ビク TWITCH

...DO YOU ASK?

WHY ...

DON'T KEEP KIRISAKI WAITING, ICHIJO!

ANY-WAY... ...I SHOULD GO.

UH, RIGHT. SEE YOU!

HEE HEE クス...

YOU SURE ?

WELL, OKAY THEN! YOU'RE WEIRD!

I MEAN, IT WOULD'VE BEEN TOO PERFECT IF ONODERA WAS THE PENDANT GIRL.

I KNEW IT ALL ALONG!

SUDDENLY, I FEEL COMPLETELY DRAINED...

I WAS WRONG!!

THE WHOLE THING WAS JUST WISHFUL THINKING!

WORMP

ズドーン!!

IF ONODERA...

BUT...

SIGH

NOT THAT IT MATTERS NOW.

...I THINK I WOULD'VE FOUND THE COURAGE TO TELL HER HOW I FEEL.

...REALLY WAS THE GIRL...

Kirisaki waiting!

Don't keep

OOPS!

I ALMOST FORGOT!

SORRY I TOOK SO LONG!

HEY, KIRISAKI!

TWITCH

ピク…

I KNOW, I KNOW!

HOLD ON A SEC!

AND YOU HAD THE NERVE TO...

DO YOU KNOW HOW HUMILIATING THAT WAS?!

WHO DO YOU THINK YOU ARE?!

THERE YOU ARE, YOU SEWER RAT!

IT'S, YOU KNOW...

A TOKEN OF APOLO-GY.

WHAT IS THAT FOR?

...??

THESE ARE FOR YOU.

どら星

*DORAYA

HERE!

RUSTLE

カサッ!

I'M SORRY...

...FOR HOW I ACTED BACK THERE.

THIS IS ALL I COULD AFFORD WITH THE MONEY I HAD LEFT.

BESIDES, IT'S PRETTY UNCOOL ...

...TO MAKE A GIRL MAD ON YOUR FIRST DATE.

GRR !!

OF COURSE, BUYING ME OFF WITH A GIFT ISN'T *SUPER* SINCERE...

HMPH.

SO, YOU CAN BE SINCERE WHEN YOU WANT TO.

SO... WHAT ARE THESE, ANYWAY ?

CHECK IT OUT! THEY'RE CALLED DORA-YAKI!

OH.

...BUT THEY'RE STILL SUPER YUMMY. TRY ONE!

THEY'RE DIFFERENT FROM MY FAVORITE KIND...

HMM...

RUSTLE

...BUT I FIGURED YOU PROBABLY NEVER TRIED THESE SINCE YOU GREW UP IN THE US.

I WASN'T SURE WHAT THE SITUA-TION CALLED FOR...

RUSTLE

I HATE THESE.

I had 'em before because Daddy likes 'em.

??!!

I'M HOME.

KCHAK

カ"

NO THANKS. NOT RIGHT NOW.

I'll be in my room.

Onodera Japanese Confections

WELCOME HOME, KOSAKI!

I MADE A NEW KIND OF DORAYAKI TODAY! WANT TO TRY ONE?

SHOOT.

コト…

KTUNK

SIIIIGH

KCHAM

バタン…

*ガンバレ！ 牛ちゃん

*GO, ICHIJO!

I LIED...

...TO ICHIJO.

NOW WHAT?

NOW I REALLY CAN'T ASK HIM!

A Day in the Life of Ichijo

Chapter 5: Lots

...YOU CRYING?

WHY ARE...

...

...HAS SUCH A SAD...

...END-ING!

THIS BOOK...

HEY...

CAN I SEE IT FOR A MINUTE?

...

OH.

STILL...

IT'S MY FAVORITE BOOK!

NOW THEY ALL LIVE HAPPILY EVER AFTER!

SEE?

OH!

...AND THEN WE...

IF WE JUST...

SKRIT SKRIT カキ カキ

WHAT'S YOUR NAME?

IT'S WONDER-FUL!

WOW!

WHAT'S YOURS?

I'M RAKU ICHIJO.

ME?

MINE'S...

TWEET
ふぁン…

...IN A WHILE.

HAVEN'T HAD THAT DREAM...

ふぁン…
TWEET

ふぁン…
TWEET

I almost remembered what her name was...

HOW COME THE DREAM ALWAYS ENDS RIGHT THERE!

ARGH!

ゴロン!!
FLAIL

ゴロ
FLAIL!!

MY DREAM ABOUT...

TWEET
47...

...MEETING HER.

TURNS OUT...

...ONODERA ISN'T THE GIRL WHO GAVE ME THE PENDANT.

...AFTER WHAT HAPPENED YESTERDAY.

ガ"ク"ッ!! CHOK

ナ"ッ"! CHOK

WELL...

I GUESS IT'S NO WONDER I HAD THAT DREAM...

STILL...

EVEN IF ONODERA ISN'T THE PENDANT GIRL...

SIGH

...THAT DOESN'T CHANGE HOW I FEEL ABOUT HER.

GAH! THIS IS TERRIBLE !!

PLUS, SHE TOTALLY THINKS KIRISAKI AND I ARE DATING!

わしゃ FLAP

わしゃ FLAP

Yo, is he okay?

Dude, whas-sup?

THE OTHER DAY...

COME TO THINK OF IT...

...AND CLEAR UP THIS MESS!

NO THANKS!

YOUNG MASTER! YOUR LIMO!

I'M LEAV-ING!

I'VE GOTTA TALK TO HER FIRST THING...

HEY, BEAN SPROUT!

OVER HERE!

...STILL HAS THE KEY TO THIS LOCK?

I WONDER IF THAT GIRL...

CHK

I WONDER...

...IF ONODERA WAS RIGHT?

...MAYBE IT'S STILL IMPORTANT TO HER.

EVEN IF IT WAS TEN YEARS AGO AND YOU WERE JUST KIDS...

HEY, KIRI-SAKI.

WHAT'S WRONG? YOU LOOK TERRIBLE!

Who you callin' Bean Sprout?!

'MORNING ...

...DARLING.

AFTER OUR DATE TWO DAYS AGO...

I CAN'T EVEN GET ANY REST IN MY OWN HOME!

THIS SUCKS!!

I GUESS SCHOOL'S OUR FINAL REFUGE...

How wuz yer first date?

When's da next one?

What happened after dat?

おれの CHATTER

おれの CHATTER

THEY TOTALLY PUT ME THROUGH THE WRINGER!

Same here.

OH, YOU TOO?

BOO HOO!

ゲッソ...

HE REALLY ISN'T BUYING THE RUSE.

THAT DUDE WITH THE GLASSES IS THE WORST.

THEY WERE JOKING, RIGHT?

I MEAN, THREE YEARS?

ARGH! WHY ME?

HOW LONG IS THIS GONNA LAST?

Our only haven!

YOU'D BETTER NOT TELL ANYONE AT SCHOOL ABOUT THIS!!

MORE IMPORTANTLY ...

DON'T WORRY!

WHERE IS HE TODAY?

DON'T KNOW ...

HAVEN'T SEEN HIM THIS MORNING.

ONODERA DOESN'T GO AROUND SPREADING GOSSIP.

IF SHE TELLS ANYONE ABOUT YESTER-DAY...

I'M PLAN-NING ON TALKING TO HER ANY-WAY.

OH...

THAT GIRL, ONO-DERA!

YOU'VE GOTTA TALK TO HER!

I COULDN'T TAKE IT IF WE HAD TO PRETEND AT SCHOOL, TOO!

HEY! ONE MORE THING!

OH, GOOD.

LOOK, I NEED TO TALK TO YOU...

ICHI-JO...

GOOD MORN-ING!

JOLT

ヒ"クンチョ!!

ONO-DERA!

...

HUH ?!

ネ～CHATTER ネ～

WE WERE WAITING FOR YOU!!

HEY, EVERY-BODY!! THEY'RE HEEERE !!

WELL, WELL! IF IT ISN'T ICHIJO AND KIRISAKI !!

UM, ABOUT THE OTHER DAY...

NOW, TO CLEAR THIS UP...

WE HEAR YOU GUYS ARE AN ITEM!

RMM

CONGRATS!

LONG MAY IT LAST!

RMMMM

WHAT?!

W-

...ITANO AND JOGASAKI SAW YOU TWO OUT ON A DATE TOGETHER!!

ON SATUR-DAY...

We saw you!!

!!

THE JIG IS UP, PAL!

C'MON, NOW! STOP PLAYING INNO-CENT!

WHAT?! WHAT'RE YOU TALKING ABOUT?!

WHAT'RE YOU DOING WITH THAT LOSER?!

KIRISAKI!!

WHAT?!

W-

くぃぉ!!

BOO HOO

I NEVER THOUGHT YOU'D GET A GIRL-FRIEND BEFORE I DID!!

YOU REALLY PULLED A FAST ONE ON ME, DUDE!

BLLRGG!!

くぅ!!

REFTT

WHAP

バシ!!

AARGH!

NOT OUR TEACH-ER TOO!!

AH, YOUNG LOVE!

Aren't you glad you get to sit together?

WELL, WELL! THE TWO OF YOU ARE DATING?

LISTEN, EVERY-BODY...

Mistake?

THERE'S BEEN A MISTAKE.

THIS IS ALL A BIG MISUNDER-STANDING!!

OH, COME ON! DON'T BE BASHFUL!

Not again!

WAIT A MINUTE, EVERYONE!!

A-

AAAUGH!!

THE SOONER I CAN EXPOSE THAT LITTLE PUNK, THE BETTER!

I'M SURE SOME-THING'S UP NOW.

WHAT'S HE DOING AT SCHOOL?!

OLD FOUR-EYES?!

WAIT ...

YOU MEAN YOU'RE NOT ACTUALLY A COUPLE?

YEAH, WHAT MISTAKE?

WHAT DO YOU MEAN, A MIS-UNDER-STANDING ?

ザワ ザワ...

CHATTER

ビクッ!!

JOLT

I'LL DELIVER YOU FROM THE CLUTCHES OF THAT DIRTY SLIME-BAG!

HANG IN THERE, MIS-TRESS!

THIS IS THE WORST !

WORMP

ズーン

STUPID CLAUDE!

YOU HAD US GOING THERE FOR A MINUTE!!

WOW! WHAT A DECLAR-ATION!!

YEE-OWZA! HOT AND HEAVY!!

FWEET

ヒュー

ヒュー

YEAH, BABY!

OH, YEAH!!

わ あ あ あ

WE'RE TOTAL-LY, HEAD-OVER-HEELS IN LOVE!!

バーン

TA' DAA!!

RIGHT! YOU GUYS HAVE GOT IT ALL WRONG!

WE'RE NOT JUST DATING...

I WANT-ED TO TALK TO YOU ABOUT ...

UM, ONO-DERA?

OH!

FWEEET FWEEET

OUR FINAL BASTION...

ヒュー ヒュー

IT'S OVER.

YOU GUYS REALLY MAKE A GREAT COUPLE.

CON-GRATU-LATIONS.

ガク

SPLUTT

THERE GOES MY ENTIRE HIGH SCHOOL CAREER!

I DON'T BELIEVE THIS!!

THIS IS...

...THE PITS.

I NEVER HAD A CHANCE TO TALK TO ONODERA!!

SIIIGH...OLD FOUR-EYES WATCHED US LIKE A HAWK AT LUNCHTIME AND ON EVERY BREAK!

HOW DO YOU THINK I FEEL?

QUIT MOPING AROUND !!

ブッ ブッ MUMBLE

I'VE GOT TO TALK TO HER!!

NOOOO!! I CAN'T LET THAT HAPPEN!!

I'LL FINISH HIGH SCHOOL WITHOUT ONODERA EVER KNOWING...

AT THIS RATE...

ANYWAY, SEE YOU LATER. I'VE GOT STUFF TO DO.

YOU DO? WHAT?

BUTT OUT !!

...THE TRUTH!

...

カ"ー!!

SMAKK!!

THE PROBLEM IS... WHEN?!

OH! HI!

HEADING HOME, ICHIJO?

WHAT'S UP?

I-I-I'M TONGUE TIED!!

OH MY GOD! WHAT A CRAZY COINCI-DENCE!!

ドキ LUB DUB

OH... UM... MUST BE HARD WORK...

LUB-DUB

WHAT PERFECT TIMING!!

YOU TOO? UH... ER... YEAH!

YEAH. JUST GOT OUT OF A STUDENT GOVERNMENT MEETING.

ONODERA!!

BUT WAIT!

UH-OH...

UM, ONODERA? YOU GOT A MINUTE?

IT'S ABOUT KIRISAKI...

IF I DON'T TELL HER NOW, I MIGHT NEVER GET TO!

IT'S NOW OR NEVER!

THIS IS MY CHANCE!

Old Four-Eyes went home with Kirisaki...

BUT WHY...

...ARE YOU TELLING ME THIS?

OH, I SEE.

I GET IT NOW.

YOU'RE NOT REALLY DATING.

I CAN EXPLAIN THE SITUATION TO ONODERA...

BUT IF I DO...

BESIDES, I'M NOT READY YET!

I WANT TO TELL HER I LIKE HER, BUT NOT LIKE THIS.

LUB DUB

バッ

ン

LUB DUB

バッ

ン

WHAT NOW?!

バッ

"I DIDN'T WANT YOU TO MISUNDER-STAND"?

"IF NOTHING ELSE, I WANTED YOU TO KNOW THE TRUTH"?

WHAT'LL I SAY?!

I'D BASICALLY BE ADMITTING HOW I FEEL ABOUT HER!

...

WELL...

I BET KIRISAKI WAS DRAWN TO YOU BECAUSE YOU'RE SUCH A NICE GUY.

WHAT ?!

I MEAN, I WONDER WHY THIS IS HAPPEN-ING...

WELL, I DON'T THINK THAT GORILLA GIRL AND I HAVE MUCH IN COMMON...

GAH! I'M SUCH A COWARD!!

YOU SHOULDN'T TALK LIKE THAT!

NOT AGAIN!

YOU'RE SUPER NICE!!

HA HA! DON'T BE SILLY!

BESIDES, I'M NOT A NICE GUY!

HA HA! NO WAY!!

...YOU NOTICED KIRISAKI WAS HAVING TROUBLE IN CLASS AND OFFERED TO LEND HER YOUR NOTES.

SURE!

FOR EXAM-PLE...

I'M SO STOKED THAT SHE SAID THAT!!

IS THIS FOR REAL?

I... I AM?

YOU'RE ALWAYS RESCUING ABAN-DONED ANIMALS ...

...AND YOU'LL SPEND HOURS HELPING AN OLD LADY YOU DON'T EVEN KNOW.

WHEN A FRIEND FORGETS THEIR HOME-WORK, YOU PRETEND YOU FORGOT YOURS TOO...

AND WHEN A FRIEND GETS IN TROUBLE WITH THE TEACHER ...

YOU STAND BY THEM...

...AND TAKE THE HEAT WITH THEM.

SEE?

YOU'RE GREAT.

I DON'T BELIEVE THIS!

SHE NOTICED ALL THOSE THINGS?

GASP

NAH, I DON'T THINK SO.

I REALLY DOUBT KIRISAKI FEELS THAT WAY.

For real.

REAL-LY?

WELL ...

WHAT?

LUB_

WHAT'S THAT SUP-POSED TO MEAN?!

ONODERA...

BUMP

OOPS!

SOR-RY!

!

I CAN SEE...

...WHY KIRISAKI...

...WOULD FALL FOR YOU.

TINK

CHING

チャリリン…！

?!

HEY... WHAT'S THAT?

!!

A Day in the Life of Kirisaki

CHING

キャリリン…！

!!

WHAT'S THAT?

HEY...

NOT LIKE YOUR TYPICAL HOUSE KEY.

IT LOOKS OLD.

DID ONODERA JUST DROP THAT KEY?

WHAT'S THIS?

WHAAAAT?!

NO WAY!!

COULD IT BE...

WAIT... A KEY?

Chapter 6: Birds of a Feather

FLUSH

THIS IS...UH... MY HOUSE KEY!

I JUST THOUGHT IT WAS!

I MEAN, NO IT'S NOT!

P?!

GASP

IS THAT ...? O-ONO-DERA?

SHOOM

NO!!

N-

?!

WHAT'S WRONG WITH ME?!

THIS IS SO EMBAR-RAS-SING!

わた FLAIL FLAIL わた

I GRABBED IT BY MISTAKE!

IT'S ACTUALLY... UH...THE KEY TO AN OLD BOOKCASE!

HUH?!

...BUT I'VE NEVER SEEN HER LIKE THAT BEFORE!

I'VE KNOWN ONODERA SINCE JUNIOR HIGH...

WOW.

She was so fast!

ONO...

WHAT ?!

ANYWAY, IT'S NOT WHAT YOU THINK!!

KA ZOOM!!

WAS THAT REALLY...

...THE KEY TO AN OLD BOOKCASE?

STILL...

WELL, I GUESS I SHOULD BELIEVE WHAT ONODERA SAYS.

GEEZ, WHAT'S WRONG WITH ME? MY HEART'S POUNDING LIKE A DRUM!

BESIDES, WE ALREADY ESTAB-LISHED THAT SHE'S NOT THE GIRL WHO GAVE ME THE PENDANT.

SIGH

I STILL DIDN'T SET HER STRAIGHT ABOUT KIRISAKI!

OH, RATS!

LUB DUB

OH WELL.

I'M SURE I'LL HAVE ANOTHER CHANCE...

I'LL TRY AGAIN TOMORROW.

コケコッコー

COCK-A-DOODLE DOOOO

LUB DUB

LUB DUB

LUB DUB

I MISSED YOU TOO!

GOOD MORN-ING, HONEY !

I MISSED YOU SO MUCH!

GOOD MORNING, DARLING !!

VA VA VOOM!

I SHOULD HAVE KNOWN ...

Awww yeah, you guys!

Showin' off your love first thing!

FWEET

FWEET

FWEET

あー CHATTER あー CHATTER

SO, THEY'RE REALLY GOING OUT, HUH?

HOPEFULLY IT'LL MELLOW OUT IN A FEW DAYS.

THIS IS SO UNBEAR-ABLE.

YEAH, YOU GUYS! あー WOO-HOO! あー

FWEET ヒュー

FWEET ヒュー

GLINT キラーン

YIKES !

1-C

WITH ALL THE COMMOTION, IT'S REALLY HARD TO TALK TO ONODERA. RATS.

BLOOSH

TOILET

NOW WHAT?

...

SIGH

BYE! SEE YOU TOMOR-ROW!

SEE YOU.

UH, YEAH!

SIGH

...?

WELL, WELL. CAT GOT YOUR TONGUE?

HUH?! SHUT UP!!

IF ONLY WE COULD DO SOMETHING ABOUT OLD FOUR-EYES...

THIS IS SO LAME.

THERE'S NO STOPPING CLAUDE WHEN HE GETS LIKE THIS.

FORGET IT.

!!

REALLY?

Fine! I'll be there in the afternoon!

What? Can't we cancel it?

Too bad it's not during school.

HE HAS SOME SORT OF BUSINESS TO ATTEND TO.

CLAUDE WON'T BE AROUND AFTER SCHOOL TOMORROW.

I THOUGHT YOU MIGHT WANT TO KNOW...

OH, BY THE WAY...

I CAN'T BELIEVE WE'RE STUCK DOING THIS.

SIGH

MAYBE I CAN TALK TO ONODERA AFTER SCHOOL!

THIS TIME, I'LL SET THINGS STRAIGHT ONCE AND FOR ALL!

...IF YOU TALK TO A GOOD FRIEND ABOUT IT.

I BET YOU'D FEEL A LOT BETTER...

WELL...

WELL, KNOCK YOURSELF OUT, THEN!

OH REALLY ?

ヒ?.. TWITCH

THE ONES WE TRUST TO KEEP A SECRET.

I THINK IT'S OKAY TO TELL OUR REALLY CLOSE FRIENDS.

KCHAM!!

WAIT. W- WHA... HUH?!

YOU SHOULD GO HOME TOO!

I HAVE STUFF TO DO.

WHAT THE ...?! HUH?

DON'T YOU EVER SHUT UP?

LEAVE ME ALONE !!

WHAT?

ABOUT KIRISAKI, I ASSUME?

AH-HA! YOU NEED TO TALK?

WELL... YEAH...

...ALL ABOUT ?

WHAT WAS THAT...

SHEESH! JUST THINKING ABOUT IT MAKES ME MAD!

I WAS TRYING TO BE NICE!

I DIDN'T DO ANY-THING!

LISTEN WELL! WOMEN ARE DELICATE SUGAR CANDIES... SWEET AND BRITTLE...

WHAT DID YOU DO TO HER?

GO AHEAD- CONFIDE IN YOUR BESTEST BUDDY!

SO WHAT'S UP, ANYWAY?

Damn, you're annoy-ing.

WELL...

HOW SHOULD I KNOW?!

ARE HER LIPS SOFTER THAN ROSE PETALS?

SO?

ﾅﾂﾌﾚｲﾔｰ

ﾅﾂﾌﾚｲﾔｰ

I HAVE NO IDEA WHY SHE SUDDENLY FREAKED OUT AT ME.

MAYBE SHE WAS JUST IN A BAD MOOD OR SOME-THING.

HMM...

OKAY, I THINK I GET IT.

YOU SUG-GESTED SHARING THIS "SECRET," WHATEVER IT IS...

...WITH A CLOSE FRIEND?

SOME-THING LIKE THAT.

DOESN'T SHE HAVE FRIENDS?

You're her boy-friend!

HOW SHOULD I KNOW?

MAYBE SHE GOT UPSET BECAUSE...

...SHE DOESN'T HAVE A CLOSE FRIEND TO TELL?

...

OR...

MORE LIKELY...

I'VE SEEN HER CHATTING WITH OTHER GIRLS BEFORE...

I HAVE TOO...

HUH?

HUH?

...EXCEPT FOR YOU.

I'VE NEVER NOTICED KIRISAKI REALLY HANGING OUT WITH ANYBODY...

BUT...

SHE'S SO OUTGOING...

I TOTALLY THOUGHT...

DIIING DOOONG

Uh-oh!

SHE DOESN'T?

ONODERA?

SHE ALREADY LEFT.

...SHE WOULD HAVE PLENTY OF FRIENDS BY NOW.

NOW WHAT? SIGH

I GUESS I MIGHT AS WELL GO HOME ...

RATS! I CAN'T BELIEVE ONODERA WENT HOME!

スーン.. WORMP

There goes my big chance.

OH... OKAY.

THERE WAS NO STUDENT GOVERNMENT MEETING TODAY... I SAW HER EARLIER.

SHE DID?

KIRISAKI, THE NEW GIRL... SO YEAH ...

WHY'D HE HAFTA SAY THAT? NOW IT'S TOTALLY BUGGING ME! GAH!

GASP

I've never noticed Kirisaki really hanging out with anybody...

ヒソ... WHISPER

MAYBE SHE JUST THINKS SHE'S TOO GOOD FOR US.

WHISPER ヒソ...

SHE'S TOTALLY DIFFERENT AROUND RAKU ICHIJO, THOUGH.

AS IF IT WEREN'T BAD ENOUGH THAT SHE'S TOTALLY GORGEOUS AND BLONDE AND GREW UP IN A FOREIGN COUNTRY...

SHE'S KINDA HARD TO TALK TO. SORT OF ALOOF.

LIKE I SAID ...

THEY'RE TALKING ABOUT KIRISAKI? ?!

I TALKED WITH HER A LITTLE.

YEAH, SO...

...BUT I WAS ALWAYS SO BUSY PRETEND-ING WE'RE DATING...

...THAT I NEVER REALLY NOTICED ...

...SINCE SHE STARTED SCHOOL HERE...

WE'VE BEEN AROUND EACH OTHER A LOT...

COME TO THINK OF IT...

...WHAT SHE'S LIKE THE REST OF THE TIME.

GEEZ, JAPANESE NAMES ARE HARD TO READ!

IT'S... IWA-SHITA!

NO...

SKRIT カリ..

GAN... KA?

...

GAN ...

EASY-GOING, THOUGHTFUL, LIKES CAFÉ AU LAIT...

SU-ZUMO ...

NO, SUZUKI. BROWN HAIR. DRAMA CLUB.

SKRIT カリ

MAY BE INTER-ESTED IN TALKING ABOUT SPORTS?

TENNIS CLUB. LIVELY AND CHEERFUL. TALKS TO ME A LOT.

IWA-SHITA. WEARS A PONY-TAIL.

I'LL TRY STARTING A CONVERSA-TION!

NEXT TIME...

YIKES !!

KKRASH

ガッ

ヒャ

ア

アッ

ガ!!

YOU SCARED ME!

コト…

TMP…

W-W-WHAT ARE YOU DOING HERE?!

HOW LONG HAVE YOU…

SORRY. I DIDN'T MEAN TO…

UH…

DID YOU… HEAR ME?

DID YOU… SEE?

IT'S THE ONLY WAY I CAN KEEP TRACK OF EVERY-BODY!

WHAT DO YOU EXPECT?

HMPH!

GO AHEAD... LAUGH!

WHSH

WAIT!! STOP!! TIME OUT!!

...

YOU KNOW CLAUDE, RIGHT?

WHAT?

...HOW TO MAKE FRIENDS...

AND I DON'T REALLY KNOW...

I DON'T KNOW HOW TO START A CONVERSA-TION WITH PEOPLE...

HE EVEN RUNS A CHECK ON ANYONE I HANG OUT WITH...

AND WHENEVER I GO OUT, HE FOLLOWS, CARRYING A GUN.

HE GUARDS ME ON MY WAY TO AND FROM SCHOOL...

!!

AS YOU'VE SEEN, HE'S KIND OF OVERPRO-TECTIVE.

HE'S LOOKED AFTER ME SINCE I WAS LITTLE.

SHE'S...

...JUST LIKE ME!

HONEST-LY...

ぶぼぉ!!
BLOOF

S-SOUNDS FAMILIAR!!

THANKS TO HIM, IT'S BEEN REALLY HARD FOR ME TO MAKE FRIENDS.

SIGH
ﾊｧ...

BUT IT'S STILL HARDER THAN I THOUGHT.

...IN JAPAN, NOBODY WOULD KNOW I COME FROM A FAMILY OF GANGSTERS.

I FIGURED ...

I JUST WANT TO HAVE A NORMAL LIFE...

...AND NORMAL FRIENDS.

...WE'VE BEEN THROUGH A LOT OF THE SAME STUFF.

I GUESS GROWING UP IN SIMILAR CIRCUM-STANCES ...

...?

YES. ... WHY INDEED.

WHY AM I TELLING YOU ALL THIS?!

...JUST LIKE YOURS.

?!

I MADE NOTES...

カリ カリ SKRIT SKRIT

IT WAS HARD MAKING FRIENDS. I TOOK NOTES TOO.

Dude, chill out!

Aieee!! Don't kill me!!

EVERY YEAR, I HAD TO DEAL WITH MY CLASSMATES' REACTIONS.

COMING FROM A FAMILY OF YAKUZA...

WHAT ?!

I KNOW OUR CLASS PRETTY WELL.

BY NOW...

I filled up several notebooks, actually.

I THINK SHE'D LIKE TO GET TO KNOW YOU.

YOU AND MORIYA WOULD PROBABLY HIT IT OFF.

...!!

SUZUKI'S A GOOD STUDENT. IF YOU DON'T UNDERSTAND SOMETHING, SHE'LL HELP YOU.

SHE GETS REALLY INTO IT IF YOU TALK TO HER ABOUT SPORTS.

IWASHITA'S SUPER NICE.

YOU MAY BE A JERK...

...BUT I KIND OF UNDER-STAND WHAT YOU'RE GOING THROUGH.

SO...

I COULD HELP YOU WITH YOUR NOTES...

...IF YOU WANT.

...

WOULD IT KILL YOU TO BE NICE ONCE IN A WHILE?

IF YOU INSIST, I GUESS I'LL LET YOU HELP ME.

FINE, THEN.

...

AN ACT?

ギャー
BICKER

ギャー
BICKER

AFTER ALL, OUR RELATION-SHIP'S AN ACT!

YOU EXPECT ME TO ACT LIKE I'M ACTUALLY YOUR GIRL-FRIEND?!

WHY SHOULD I?

I KNOW. DUH!

ギャー
BICKER

BICKER ギャー

BICKER ギャー

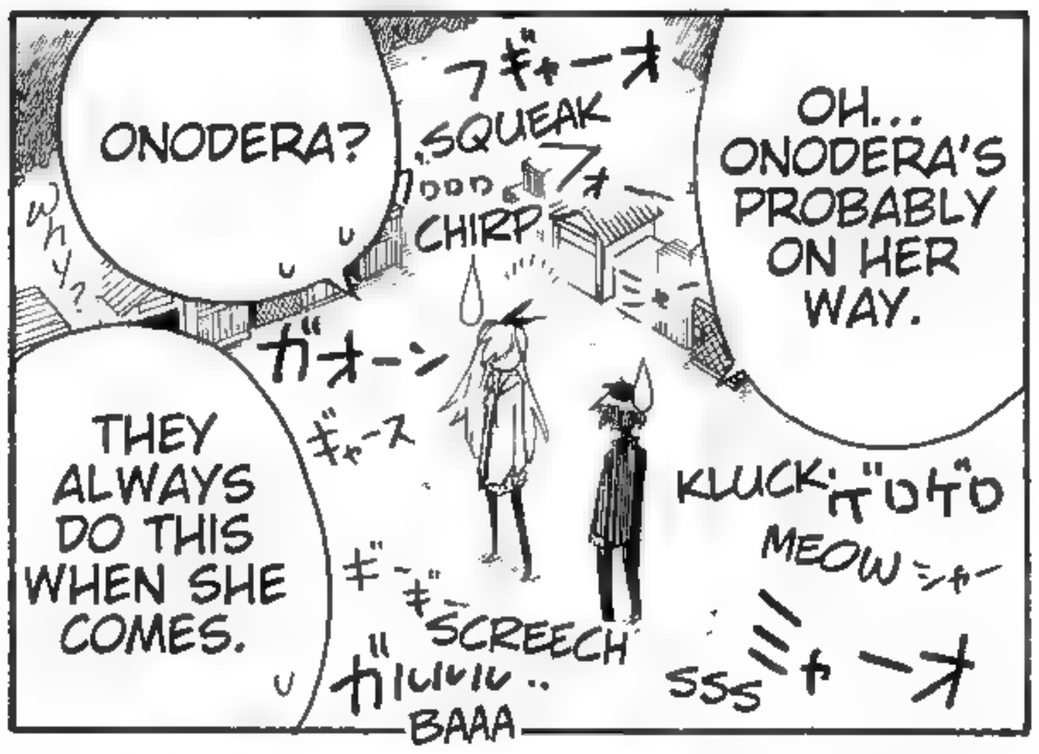
Shut up! Who said you could read that?!

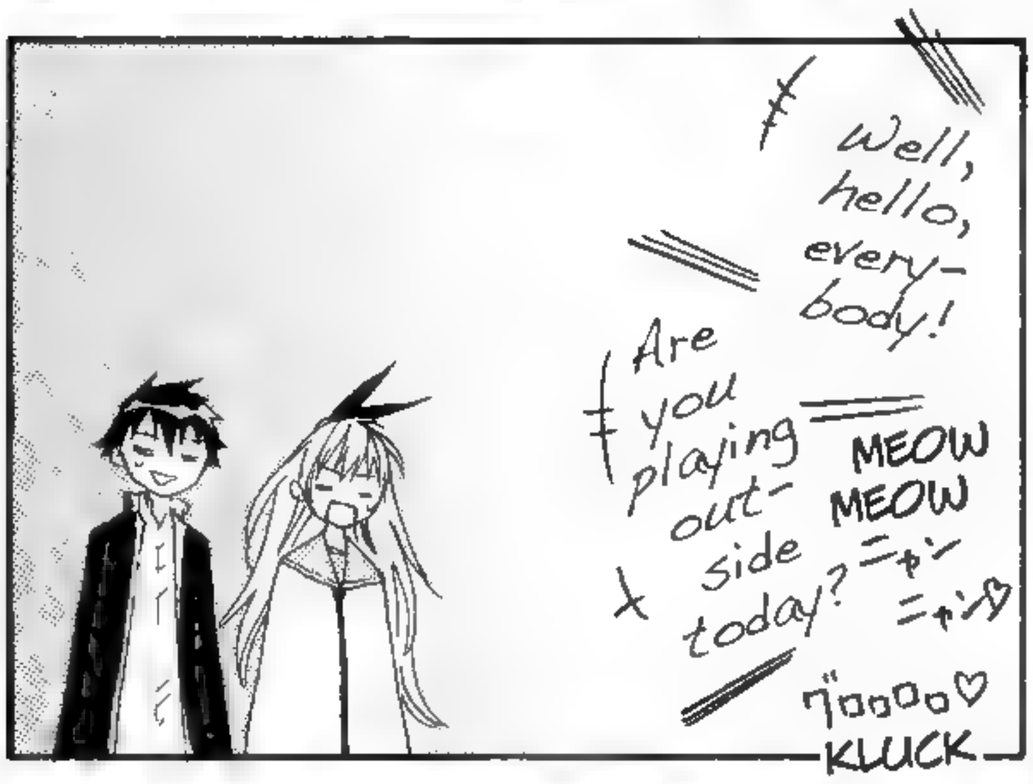
...SUP-POSED TO MEAN?

How come my entry's all bad stuff ?!

WHAT'S THAT...

A Day in the Life of Onodera





MMM—MM

SHUT UP! NO IT'S NOT!

IT'S KINDA CREEPY.

HOW COME YOU'RE IN SUCH A GOOD MOOD?

I'M GOING TO MAKE FRIENDS TODAY FOR SURE!

Hah!

HUH?

STUPID BEAN SPROUT. YOU OBVIOUSLY DON'T KNOW WHAT DAY IT IS TODAY!

WE HAVE COOKING CLASS TODAY!!

Chapter 7: Homemade

WE'RE GOING TO BE BAKING CAKES!

CHATTER

CHATTER

...

THEY'LL ALL WANT TO BE FRIENDS WITH ME!

I'M GOING TO MAKE SUCH A DELICIOUS CAKE, EVERYONE WILL BE AMAZED!

YOU THINK SO, *HUH?*

OKAY, BUT...

CLAUDE PICKED IT OUT. WHAT COULD I DO?

SHUT UP!

GNRF!

It's kinda embarrassing...

WHAT'S UP WITH THAT APRON?

Sure!

Can I use this?

WELL...

...AT LEAST SHE'S MAKING AN EFFORT.

SWSH

I'M SURPRISED, THOUGH.

I DIDN'T KNOW SHE COULD COOK.

FOOMF!!

SCOFF ALL YOU LIKE, MY DARLING DORK-FACE!

Just don't expect a bite of my masterpiece!

I'LL HAVE THE LAST LAUGH!

I HOPE EVERYONE DOESN'T END UP HAVING TO GO TO THE NURSE'S OFFICE, HONEY!

WELL, GOOD LUCK WITH THAT.

OH, NO! SHE'S TOTALLY CLUELESS!!

IS THAT AROUND 90G?

Wha...?!

What a waste!

Flour

WELL, ACTUALLY...

SO, WHO'RE YOU GIVING YOUR CAKE TO?

AH HA HA HA!

I'VE GOT A BAD FEELING ABOUT THIS...

ALL THE GUYS ARE TOTALLY NERVOUS. IT'S LIKE VALENTINE'S DAY!

ALL THE GIRLS ARE GIVING THEIR CAKES TO THE GUYS THEY LIKE.

I hope I get one!

Don't touch me, man.

OH!

HA HA!

HAVEN'T YOU HEARD, ICHIJO?

...?

WHAT'S GOING ON?

So noisy...

Tee hee!

For real?!

HEY!

ONO-DERA!

I don't want to think about it!

I WONDER IF ONO-DERA'S GIVING SOMEONE HER CAKE?

THE GUYS THEY LIKE?

MAYBE I SHOULD TAKE SOME STOMACH MEDICINE...

HUH?

YOU'RE LUCKY, RAKU! YOU KNOW YOU'RE GETTING A CAKE!

So jealous!

WAY TO GO, ONODERA!

SUPER POPULAR, AS USUAL!

HUH?

WHAT'S WITH THOSE DUDES?!

NO! WITH ME!

WHAT?!

HOW WOULD YOU LIKE TO TRADE CAKES WITH ME LATER?

YO, ONODERA...

HUH?

IT WASN'T LIKE THIS IN JUNIOR HIGH.

I HAD NO IDEA ONODERA WAS SO POPULAR!

I DON'T KNOW WHETHER TO BE HAPPY OR SAD.

UNTIL RECENTLY, SHE WAS THE MOST POPULAR GIRL IN OUR CLASS!

NOW THAT YOU'VE CLAIMED KIRISAKI, SHE'S PROBABLY NO. 1 AGAIN!

LOTS OF GUYS HAVE THE HOTS FOR ONODERA!

REALLY?!

OH... UM...

C'MON...

WHAD-DAYA SAY?

I'M ACTUALLY ALREADY PLANNING TO GIVE MY CAKE TO SOMEONE...

I'M SORRY...

...ONODERA LIKES SOME-BODY?!

SOR-RY!

OH... RIGHT.

DOES THAT MEAN...

SHE'S GIVING HER CAKE TO SOME-ONE?!

WHAT?!

NGNG...
うぐぅ...

I MEAN, OF COURSE SHE DOES. WE'RE IN HIGH SCHOOL.

IT JUST NEVER OCCURRED TO ME BEFORE!

AUGH! WHO IS IT??

LET'S SEE...

NEXT, GENTLY STIR THE EGGS...

WHSH

WH-WHO...

...IS IT?!

GASP!

OH, UH...

WHO?

YOU'RE GIVING YOUR CAKE TO SOMEBODY?

OH!

KA SPLUT

SPLUT

SPLUT

BLOOSH!!

THANKS!

WELL, I HOPE IT GOES OVER WELL!

OH!

A-AUGH!!

I missed it!!

S-SO?

WHO ASKED YOU, ANYWAY?!

YOU'RE SUP-POSED TO STIR THEM GENTLY!!

WATCH WHAT YOU'RE DOING!

SHOOT... I CAN'T SEE IT...

WHOSE NAME IS SHE WRIT-ING?

HEY...

Why'm I doing this?

THE LETTER PLATE FOR ONO-DERA'S CAKE!

WHAT IS THIS?

HUH?

DARN, ALMOST HEARD...

ACK! SHE JUST SAW ME TRYING TO PEEK AT THE LETTER PLATE FOR HER CAKE!

LUB DUB ドキドキ

OH...

SHOOP ヒョコ

WHAT ARE YOU DOING, ICHIJO?

AIEE!!

...ON YOUR FACE.

YOU'VE GOT EGG...

!

SHP

ス...

ボシュウ..

KSHHH

NO, DON'T BE.

Yikes.

I'M... S- SORRY.

OOPS.

OH!

...

YESTERDAY AFTER SCHOOL...

WHEN I WENT BACK FOR MY NOTEBOOK...

I COULD JUST ASK HER RIGHT NOW.

SHE TOUCHED MY FACE!

I COULD JUST SEIZE THIS MOMENT...

LUB DUB

バックン

LUB DUB

バックン

HM, ONODERA?

HERE GOES NOTHING ...

AIEEE!!

MAYBE I SHOULDN'T ASK...

キュ…! SKWEE

BUT...

WHAT WERE THEY...

I KNOW. DUH!

AFTER ALL, OUR RELATION-SHIP'S AN ACT!

...TALKING ABOUT?

IT JUST CAUGHT FIRE ALL OF A SUDDEN!

WHAT'RE YOU DOING, YOU BONEHEAD!!

PSHOO フシュウゥ…!!

GASP

WAIT ...

ANOTHER MISSED OPPOR-TUNITY!

Geez, that was scary.

OH! THANKS!

Next time, do it your-self.

DONE.

Not again!!

OH, ICHIJO!

FLUSH!!!

クッキングシート

THAT'S...

HEY...

I see...

クッキングシート

INOUE?

IOKA?

"I"? HOW MANY GUYS HAVE NAMES THAT START WITH AN "I"?

EEK!!

ARGH! THE NEXT CHANCE I GET...

I'M GOING OUT OF MY MIND!!

OH MY GAAAAWD!!

THAT IDIOT.

MY APRON'S ON FIRE!!

HELP!

HELP!

WORMP

ズーン..

バタ

FLAP

FLAP

バタ

カシャ…
SHOONK

OH NO! THE CREAM !!

ガシャァ
SPLOOSH

SIGH...

Y-YEAH! DON'T WORRY, I'M FINE!

K-KIRI-SAKI! ARE YOU OKAY?

SHEESH.

?!

JUST GET ME 40G OF SUGAR!

SHUT UP!!

NOBODY ASKED FOR YOUR HELP!!

HEY!

I CAN HANDLE THIS!

YOU WANTED TO MAKE A SUPER DELICIOUS CAKE, RIGHT?

...

LET'S GET THIS OVER WITH, HONEY !!

I CAN'T STAND BY AND WATCH THIS ANYMORE.

I...

WHA ...?!

YAP

SH-SHUT UP! SLOW DOWN, WILL YOU?!

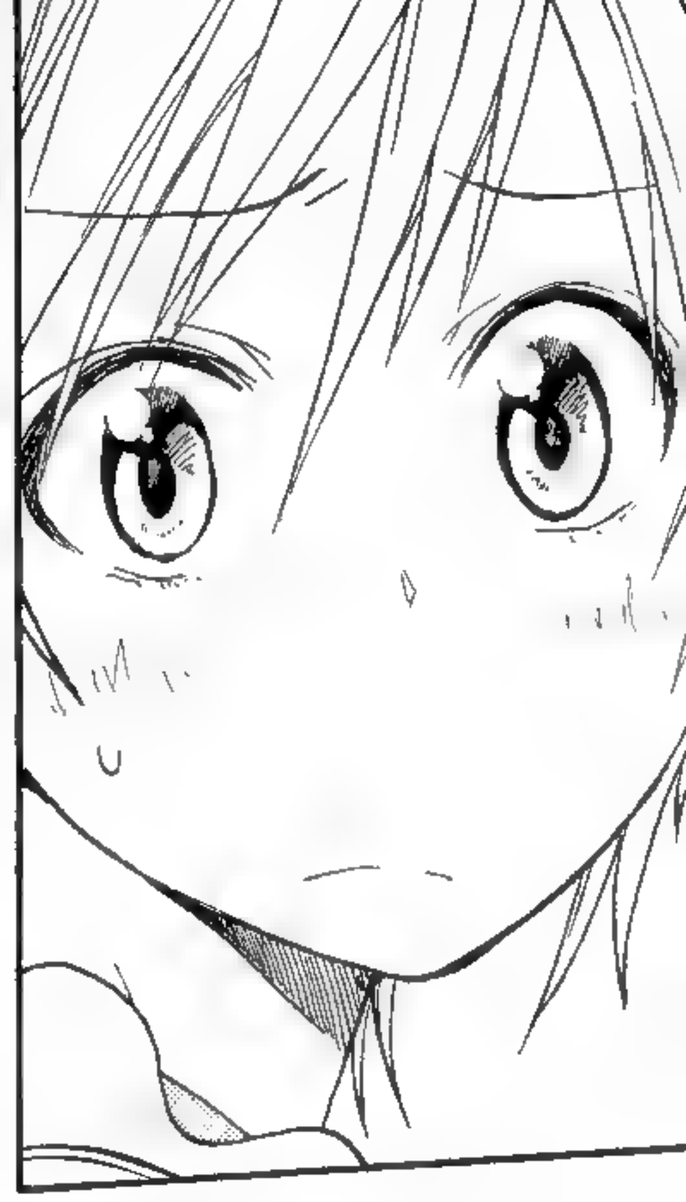
I TOLD YOU, YOU'VE GOTTA DRY THE BOWL FIRST!!

NO! THE VANILLA GOES IN LATER!!

YAP

USE THE MEASURING CUP, FOR CRYING OUT LOUD!!

YAP



YAP

ME TOO.

YAP

YAP

THAT'S THE FIRST TIME I'VE SEEN ICHIJO TAKE CHARGE.

...

YAP

TA-DAAAA!

KIRI-SAKI'S SPECIAL EDITION SHORT-CAKE!!

IT'S DONE!

WHAT'S THAT?

A CHOCO-LATE CAKE?!

ポス プス…
SIZZLE

EVEN WITH MY HELP, IT TURNED OUT LIKE THIS!

SHE'S THE WORST COOK EVER.

DANG.

Y-YIKES!

うりゅ…
GLISTEN

CHOMP

OF COURSE !!

WHOA !!

STARE じぃ…

ACK !!

SHP

RAKU !!

RIGHT ?!

YOU'RE GOING TO EAT IT, RIGHT? I MEAN, YOUR SPECIAL LADY MADE IT, AFTER ALL!

WHAT ?!

I-IT IS?!

SHP ひょい

11°7

MNCH

REAL-LY?

IT'S GOOD !!

?!

KIRISAKI, THIS IS AWE-SOME!!

あー CHATTER CHATTER あー

EVEN THOUGH IT'S BURNT... THAT'S SO WEIRD!

WOW, IT'S REALLY GOOD!!

あー CHATTER

I WANT SOME !!

HEY, FOR REAL ?

おぉ YUM!! ン!!

IT'S DELI-CIOUS !!

THAT'S SO UNLIKE YOU...

...

THANK YOU...

WOW! お一!! うめー!! DELICIOUS!

だろー!? RIGHT?

SO GOOD!! すげーなコレ…!!

BUT I GUESS IT WORKED OUT.

You're awe-some!

Kirisaki, you're such a good cook.

Gee...

Oh...

π

IN THE END...

I DON'T KNOW IF WE ACTUALLY ACHIEVED WHAT CHITOGE IN-TENDED...

SHUT UP!!

PHEW

I'm...

WHO COULD IT HAVE BEEN?

SIGH

I wish I knew...

...WHO ONO-DERA'S CAKE WAS FOR.

SHAAA

SIGH

I NEVER DID FIND OUT...

OH!

ICHIJO!

LUB DUB

ONO-DERA!

O-

OKAY. CALM DOWN. HERE'S MY CHANCE TO ASK.

LUB DUB

バッコ...

バッコ...

??

IF I CAN JUST... GET UP THE NERVE...

ARE YOU TAKING A BREAK?

UM...

YEP.

I FINISHED CLEAN-ING UP, SO....

WHAT A COINCIDENCE! ALONE WITH ONODERA, AGAIN!

YES?

...

SAY, ONODERA?

UM...

I WANTED TO THANK HER..

...FOR BEING A GREAT MOM.

OH...

THAT'S NICE OF YOU.

BLUSH

パァァァ

TA DAA!!

I LOVE YOU MOM!!

WELL, THAT'S A RELIEF.

IT WASN'T FOR THE GUY SHE LIKES AFTER ALL.

KIND OF DISAP-POINTING TOO.

It wasn't for me.

??

UM...

ACTU-ALLY, I WANTED TO ASK YOU SOME-THING TOO.

OH?

I WAS HOPING SOMEBODY WOULD TASTE IT!

YES!

FOR REAL?! ◎NODERA'S GIVING ME A CAKE?!

DO YOU WANT IT?

I MADE A LITTLE CAKE WITH THE EXTRA BATTER.

ゴソ ゴソ WHISPER WHISPER

UM... ACTU-ALLY...

WHAT ?!

REALLY ??

SHE'S JUST A CLASSMATE, AFTER ALL.

THANK YOU!

GO AHEAD !

NAH, I'M SURE IT'S COOL.

WOULD KIRISAKI MIND?

OKAY ...

I'LL NEVER FORGET THIS DAY!!

HERE GOES!!

OF COURSE IT DOES. HER FAMILY OWNS A SWEET SHOP!

IT LOOKS AMAZING !!

I REALLY GET TO TRY THE CAKE ONODERA MADE!!

WOW, I DON'T BELIEVE THIS!

BLRGH!!

?!

EVEN ONO-DERA...

Ichijo !!

Ichijo ?!

Um...

HOW MANY TIMES HAVE I TOLD YOU NOT TO COOK OUTSIDE OF OUR HOME!!

KO-SAKI!

IT DOESN'T BOTHER ME.

...IS BOUND TO HAVE A FEW WEAK-NESSES.

...A GIRL WHO SEEMS PERFECT IN EVERY WAY...

I MEAN, I LIKE HER JUST THE WAY SHE IS.

...

Your creations look amazing and taste disgusting!!

Ichijo !!

Volume 1--The Promise /END

Bonus Comic

Hope she wasn't totally humiliated...

Yeah. It's homicidally bad!

We always pretend to like it...

...that cooking ain't exactly her strong suit.

I wonder if the Mistress realizes...

At Chi-toge's house

The Mistress had cooking class at school today.

Hey, didja hear?

For real?!

I baked you guys a cake at school today!!

I did this one all by myself!!

TA DAA!!

FSHH

BLUB BLUB

GLUB

I'm hooome!!

Where did everybody go?!

!!?

!!??

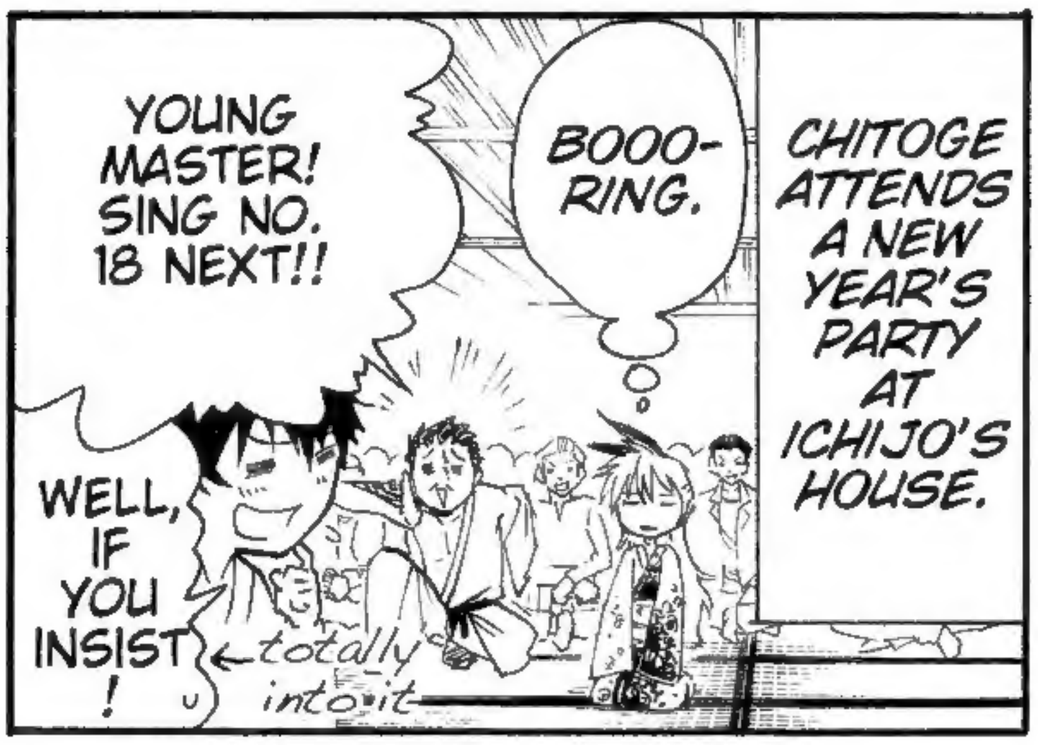
Hey...

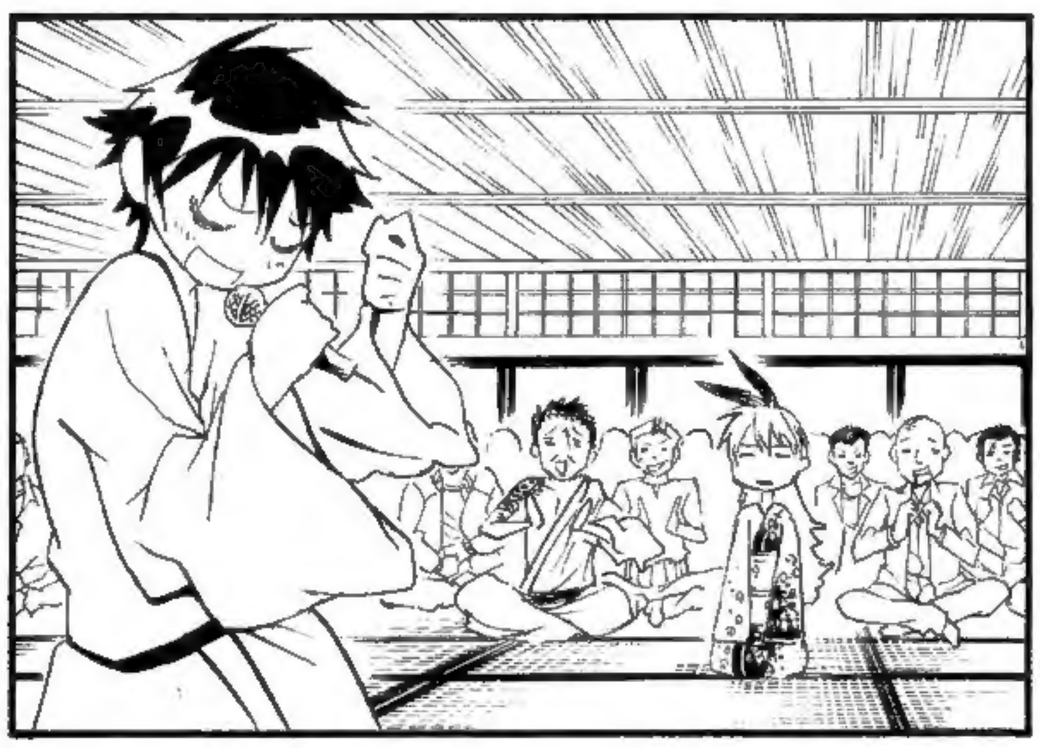
Everyone loved my cake at school today!!

Guess what, everybody?

THE END

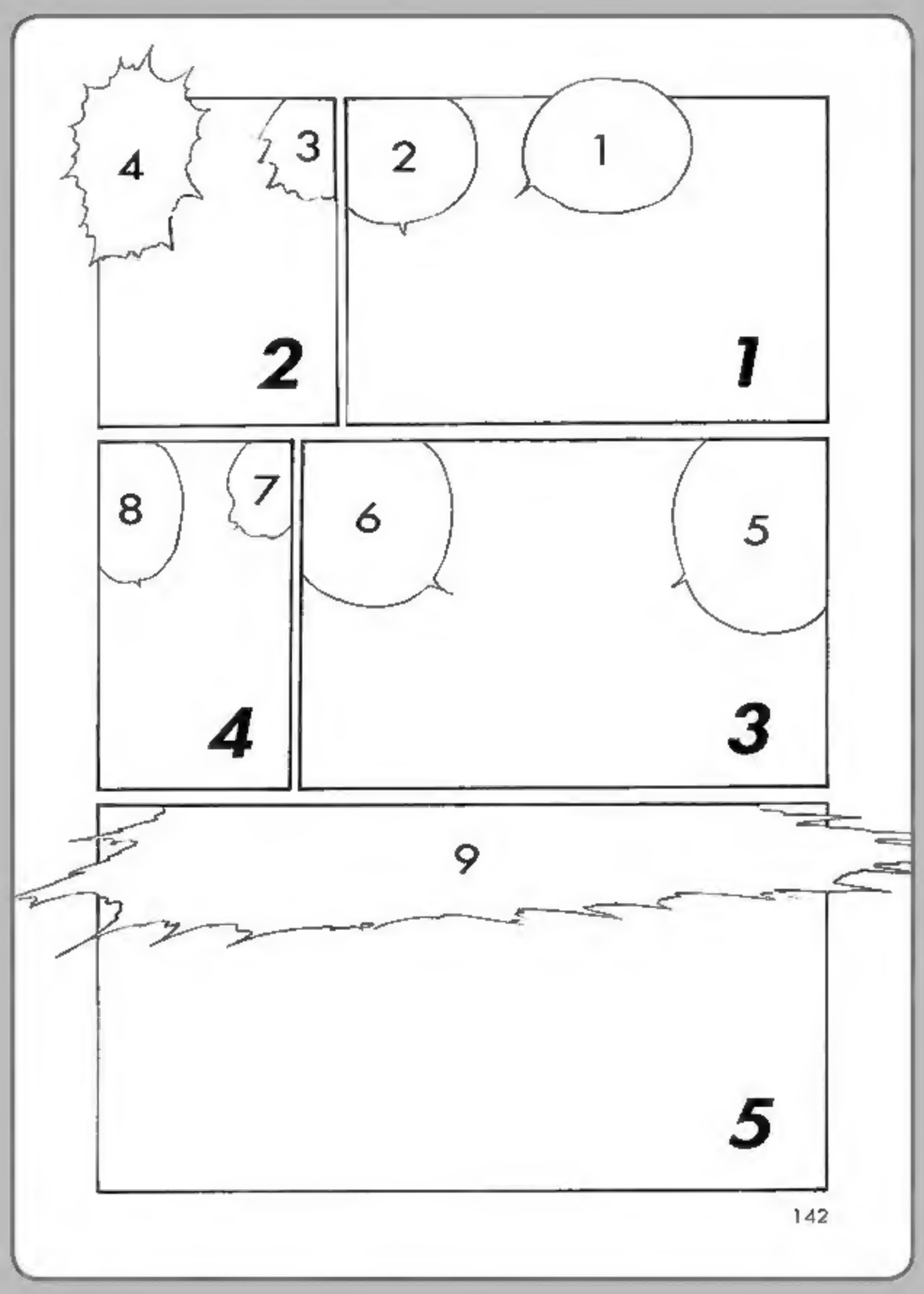
Talent


YOUNG MASTER! SING NO. 18 NEXT!!
BOOO-RING.
CHITOGE ATTENDS A NEW YEAR'S PARTY AT ICHIJO'S HOUSE.
WELL, IF YOU INSIST!
totally into it



PUBLISHED IN DOUBLE ISSUE #5-6, 2012 OF WEEKLY SHONEN JUMP

You're Reading the WRONG WAY!



NISEKOI reads from right to left, starting in the upper-right corner. Japanese is read from right to left, meaning that action, sound effects, and word-balloon order are completely reversed from English order.